

98.



**Wales Council for
Voluntary Action**

Supporting charities, volunteers and communities

**Cyngor Gweithredu
Gwirfoddol Cymru**

Yn cefnogi elusennau, gwirfoddolwyr a chymunedau

annual report





Wales Council for Voluntary Action is the voice of the voluntary sector in Wales. It represents and campaigns for voluntary organisations, volunteers and communities in Wales.

WCVA provides a range of services for our 660 members, designed to keep you up to date with new developments and events, and armed with the best advice and guidance available. In addition, as a membership organisation, WCVA is able to negotiate special deals with external suppliers of services which we know our members will value. Further details are given in our leaflet WCVA – working for you.

Registered Office – Head Office

Llys Ifor
Crescent Road, Caerphilly
CF83 1XL
tel 029 20855100 fax 029 20855101
email enquiries@wcva.org.uk

North Wales Office

13 Wynnstay Road
Colwyn Bay, Conwy
LL29 8NB
tel 01492 539800 fax 01492 539801
email enquiries@wcva.org.uk

Mid Wales Office

Park Lane House
7 High Street, Welshpool
Powys SY21 7JP
tel 01938 552379 fax 01938 552092
email enquiries@wcva.org.uk

Jigso Office

1 North Parade
Aberystwyth
Ceredigion
SY23 2JH
tel 01970 623255 fax 01970 610015

Voluntary Sector National Assembly Centre

Baltic House
Mount Stuart Square
Cardiff CF10 5FH
tel 029 20415560 fax 029 20415564
email enquiries@wcva.org.uk

A word from the chair ...

Three new words have earned a place in our vocabulary during the last year: Compact (born November 1998); Scheme (born July 1998), and Assembly (born May 1999). They are more than just words – they indicate a sea change in how the people of Wales perceive the voluntary sector. What then has flowed from these words? I suggest that we have had answers to three questions, and they will all affect our activities in the new Millennium.

First, we are no longer able to use the word *if* in order to hedge the acceptance of the voluntary sector as having a particular and recognisable place in the new Wales. By virtue of the work undertaken to produce the Compact, and to include the Scheme in the Government of Wales Act, the Assembly is committed to move forward to give the voluntary sector its rightful place in the life of Wales. Not *if* then but *when?* and *how?*

Second, we can answer the *when?* It's now! A great deal of work has already been done at local and community level to roll out the Compact and get agreement with local authorities, health bodies and other organisations which impinge on our lives. We know we can't do everything we want to – so much need in our society; so many changes, and so many challenges. All these knock on the front door of the voluntary sector, in every village and town. It will be hard to allocate time and effort to get the Compacts agreed and

used, and reviewed. But we will have to be brave and resourceful, trying always to work for the future so that the door is open and the welcome warm.

Third, there's the *how?* Firmly locked into WCVA's working method is the commitment to consult with all the interests of the voluntary sector. The Scheme will require us to address this requirement with rigour.

We have in the past year altered our constitution to include representatives of all sectors, which make up our membership and our Executive. It's up to all of us to make sure we have ways to listen to our constituency, and be prepared to consider the anarchic as well as the more conventional views. Experience in all areas of human endeavour shows that catalysts are required to seed new ways of working. We need to match the Assembly's commitment to working methods that are democratic, inclusive, flexible, responsive, transparent and accountable.

And that's an end to the sermon for another year. I thank all who have given us the confidence to go into 2000 AD with the three eternal concepts of charity – Faith, Hope and Love.

Marjorie Dykins OBE



Director's introduction

Every minute of every day, 365 days a year, in every community in Wales, individuals and organisations are working in and for their communities on a voluntary basis.

These freely chosen actions take many forms – self help groups, community co-operatives, tenants groups, helping at the local school, running the local football team; but together they form the essential basis of our society.

And as it becomes more technologically possible to ignore society, it becomes more important how we relate to each other – how we include ourselves, and how we reach out to those who are excluded.

In the past, political ideologies have seen voluntary action as a poor alternative to state or private sector provision, to be harnessed and controlled, or to be lauded but ignored.

There is, however, at present a fresh climate, which acknowledges the role of the voluntary sector as a third partner alongside business and local government.

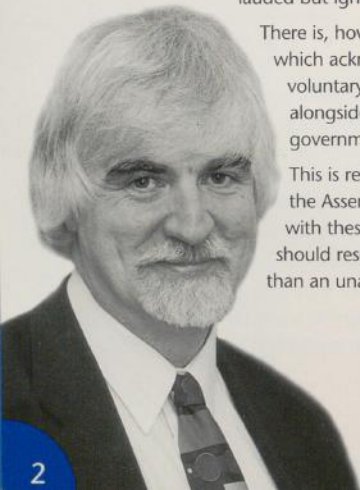
This is reflected in the requirement on the Assembly to set up schemes to work with these three primary partners, which should result in a seat at the table, rather than an unanswered knock at the door.


It sets a challenge to the sector.

- Can it organise itself to engage effectively?
- Can it live up to its reputation for innovation and participation?
- Does it have the capacity and skills to make a step change in its role? Can it change fast enough?
- Can it achieve a more secure and equitable distribution of resources for the third sector?

These are questions for the next year, but this report shows how WCVA and sector are preparing for these challenges.

Graham Benfield





WCVA prides itself on being the representative voice of the voluntary sector in Wales. While engaging with policymakers and decision takers, it is always mindful that it has a primary responsibility to its members and to the third sector as a whole.

Maintaining an awareness of the sector's needs, keeping the membership informed of future developments, consulting and campaigning for improvements are central concerns.

Research

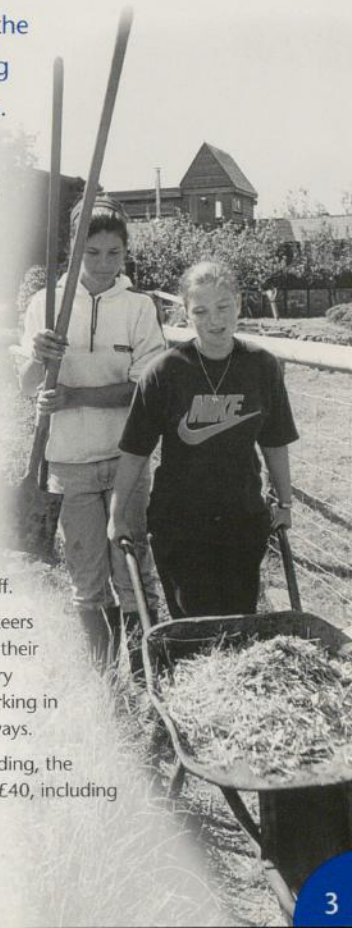
Knowledge about the sector and the contribution it makes is essential. It informs policy makers and helps with planning. WCVA's research activities help put the voluntary sector into perspective: establishing a baseline, telling us where we're coming from and helping us see where we're going: viewing the future within the context of contemporary Wales. The advent of the National Assembly has made WCVA's research and information role even more important.

This was the first year of a National Lottery Charities Board funded two-year project to develop the research capability of the sector. Conducted in partnership with our sister organisations in the other three nations, the work to date includes several publications and setting up a voluntary sector researchers' network, including a Directory of voluntary sector researchers and a regular mailing

To say that the sector is growing would be an understatement. The current estimate is that there are 25,000 voluntary organisations in Wales. In the past two years, the value placed on the sector's

contribution has increased, and WCVA's most recent research show that things are on the up when it comes to number-crunching as well.

- The contribution made by volunteering in Wales is valued at £3.4 billion a year.
- Wales' voluntary sector has an annual income of £570 million.
- There are nearly 13,000 employees in the voluntary sector: over 6,300 full-time and over 6,500 part-time staff.
- There are 1.86 million volunteers in Wales: 1.09 million giving their time through formal voluntary activity, and 1.68 million working in their communities in other ways.
- For every £1 of statutory funding, the voluntary sector contributes £40, including the value of volunteering.



Members: an area of growth

During 1998/99 the membership rose from 600 to 660, and strategies in place to make the membership profile more representative of the sector continue to reap benefits. WCVA's governing document was amended to allow for an increase in the number of members of the executive committee, and to add an extra category of membership – general associate member.

Meeting our members' needs

In 1998/99:

- WCVA responded to nearly 8,500 enquiries, across the organisation;
- 123 pages of current awareness including 566 items were prepared and disseminated;
- 432 general funding advice queries were dealt with;
- WCVA provided nearly £6 million in grants to 301 different groups.

... and where would the voluntary sector be without volunteers?

Millennium Volunteers

Government interest resulted in the development of a new programme of volunteering among 16-24 year olds and an emerging strategy to encourage people to become more active in their communities. WCVA was nominated the lead partner in a consortium to manage Millennium Volunteers in Wales along with Wales Youth Agency and Council for Wales Voluntary Youth Service. The first round of registrations was made in March and the first grants awarded to youth led projects and delivery partners in June 1999.



Networks and alliances

The Volunteering Partnership for Wales had a busy year with the launch of:

- A Model Policy for Volunteering in the NHS;
- a Compact policy for volunteering;
- a draft model policy for local authorities and a draft strategy for older volunteers;
- funding to secure a festival of volunteering to mark Volunteers Week 2000.

Support for the volunteering infrastructure continued with funding for four further volunteer bureaux through WCVA's Volunteering in Wales Fund, and a series of seminars to develop bureaux practices.



Keeping a watching brief

WCVA has been active on a legislative front trying to minimise the impact of the Police Bill, Protection of Children Bill, and Minimum Wage Bill. Safety in volunteering for volunteers and clients is likely to become a major theme for the coming year.

Delivering the message: Volunteering media project

As the Volunteering media project neared the end of its tenure, rock music, spin doctoring and exploding yogurt were all harnessed to the cause.

Up-and-coming Carmarthen band Doli took time out to help launch Youthcards – snappy messages strategically placed in pubs and clubs to persuade the younger element to give up their time for good causes.

Media Link Wales

HTV were just one of the news organisations partnering Media Link Wales in the second year of their mission to bring together volunteering groups and journalists. A successful conference was hosted by the BBC in Bangor; S4C and HTV jointly sponsored a leaflet for reporters; and the Western Mail and Echo opened their doors in Thomson House, Cardiff for two workshops.



Getting the money to where it's needed: resourcing the sector

WCVA has helped over 300 local organisations, in every part of Wales, get the cash they need to fulfil their aims. Still more have benefited from advice and support with seeking funding from other sources.

Small grants

Small amounts can make a big difference, and just to prove it this year 79 small grant awards totalling £26,870 were made to organisations throughout Wales. These awards helped pay for toys in playgroups, a sensory garden for children with a visual impairment, IT equipment for after-school clubs, garden tools for elderly and disabled people, crockery for lunch clubs and pain relief equipment for cancer sufferers.

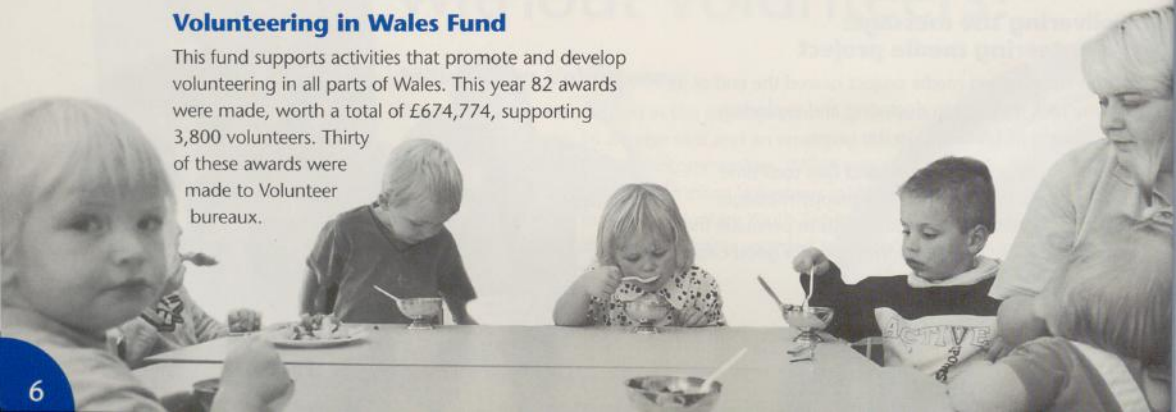
Volunteering in Wales Fund

This fund supports activities that promote and develop volunteering in all parts of Wales. This year 82 awards were made, worth a total of £674,774, supporting 3,800 volunteers. Thirty of these awards were made to Volunteer bureaux.

Resourcing voluntary action at a local level: the Local voluntary services scheme

Local voluntary and community groups are at the heart of active communities. It is vital that local groups have access to practical advice and help, and that their interests are well represented. WCVA's partnership with the network of county voluntary councils (CVCs) ensures that this support is available throughout Wales. Through the Local Voluntary Services (LVS) scheme, WCVA provides core funding for the CVCs based on minimum standards of service that set out the help local groups can expect.

With a combined membership of over 3,000 groups, and networks that extend to over 10,000 organisations, the CVCs provide a far-reaching support infrastructure for local voluntary and community groups.



Working together

The partnership between WCVA and the CVCs is a distinctive feature of the voluntary sector infrastructure in Wales, and continues to be a key ingredient of the sector's success and growing strength. WCVA assisted CVCs in responding to the expanding public agenda, and to support them in widening their services and has:

- pressed successfully for increased Welsh Office funding for the LVS scheme – resulting in an increase of 5% for 1999-00 to over £1.7m.
- accessed additional funds for CVCs from Europe – over £200,000 in the year, and over £450,000 for 1999/00 to support new and extended work.



Local Mental Health Grants Scheme

38 local mental health service providers and 9 mental health development service continue their important work thanks to nearly £1.6 m worth of funding from this WCVA scheme. However, there was a note of regret that the money allocated to the latest round of this scheme was frozen. Many new, and much needed, services could not be funded, and WCVA continues to press the case for adequate resources.

Europe

WCVA's European team help voluntary organisations influence, participate in and benefit from European initiatives – in particular from the European structural funds.

Building stronger communities

Funding was secured from the European Social Fund for WCVA to run a small grants scheme aimed at developing skills in rural communities. Also money from the European Regional Development Fund established two small grants schemes in south Wales and in rural Wales known as Building stronger communities. Aimed at building the capacity of small voluntary organisations, during the last year grants totalling more than £125,000 were awarded to 33 projects.



Having your say

WCVA helped secure over £12 million under European programmes for projects run by voluntary organisations, and continued to represent the sector on the decision making and monitoring committees of the structural fund programmes in Wales.

Recommendations based on WCVA's research were also used to set priorities for allocating capacity building funding under the Objective 3 programme.

European Task Force

WCVA is a member of the European Task Force to develop a national strategy for the use of European and related domestic funds. As a member of the Objective 1, 2 and 3 partnerships producing the new programmes, WCVA also took the lead in writing parts of the programmes on community capacity building and social inclusion.



"Without WCVA's help our carers would not have received the additional disease-specific training that's essential when providing a service in a rural area." – Angela Roberts, Co-ordinator, Brecknock Crossroads

Something – and somewhere – to celebrate

Thanks to Cynnal – 21st Century halls for Wales, many communities will be able to see in the new Millennium in their own brand new or refurbished hall. Those successful in round one of the Cynnal scheme received their money this year, and building and refurbishment is now well underway. Round two halls will be able to complete their projects during the first year of the new Millennium.

Through Cynnal, WCVA continued to ensure investment in this ambitious £10 million community capital scheme, funded by the Millennium Commission and supported by the Welsh Office.

A total of 48 halls are now seeing the effort of years of hard work bear fruit. Of these, eighteen were new builds with the remainder being extensions and refurbishment projects. Schemes vary from a modest refurbishment of £83,000 to £600,000 for one brand new hall.



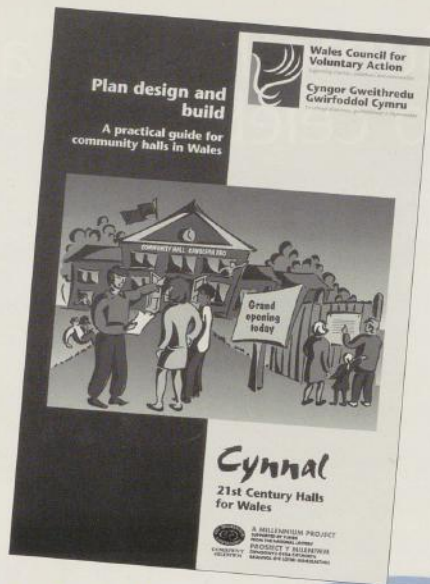
Estyn

Estyn provides information, support and advice to community buildings throughout Wales. In 1998/99 Estyn:

- Responded to over 350 enquiries;
- published and distributed 10 new information sheets and 5 editions of the Estyn newsletter, and a practical guide *Plan, Design and Build*.

Reasons to be cheerful – some of the success stories

- One hall saved £400 on its insurance premium having received Estyn's information on insurance.
- Llanguennith Hall on the Gower, first heard about Landfill Tax at Estyn's National Forum in Carno; they followed it up and have since received over £20,000 grant.



New hope for old chapels

The plight of disused chapels falling into disrepair has caused great concern. A new trust set up by WCVA with funding from CADW should help answer the prayers of those worried about the potential loss of architectural and cultural heritage in the wake of falling chapel attendance.

Wales Chapels Trust aims to help give such religious buildings a new lease of life, and will act as an advisory and information-giving body. The first trustees have now been appointed and the trust is getting ready to spread its wings and embark on an existence independent of WCVA.

*Sioned Hughes,
WCVA's community
buildings advisor*

... and when we've got something to say

Making sure that the voice of the voluntary sector is heard is part of virtually every aspect of WCVA's work and communicating our message directly through press work, events and our publications are staple activities.

Network Wales

... is the familiar face of WCVA for many voluntary organisations and community groups. A monthly magazine, packed with news and information, it gets the message across in an accessible format to our members. It's also distributed to MPs, AMs, statutory bodies and individuals – a total of 1000 copies every month.

The annual conference

WCVA's annual conference was held in Llandudno in November 1998 and focused on one of the current buzzwords – Partnership. The emphasis was on looking at ways to make sure that the rhetoric is made real in the New Wales. The opportunities offered by the national Assembly for Wales and the Compact were recognised, and there was a welcome opportunity to swap ideas and experiences with colleagues from the other Celtic nations.

Secretary of State Alun Michael, now First Secretary, addresses delegates at the annual conference at Llandudno.



Sbardun at the National Eisteddfod

This year saw the rebirth – or re-branding at least – of the voluntary action pavilion in the National Eisteddfod, as it was launched under its new name and logo – *Sbardun: the Eisteddfod voluntary action centre*. Sbardun is the Welsh word for spur and also means ‘an impetus for action’. An appropriate term for Wales’ voluntary sector and also in inspiration for WCVA to encourage and promote the work of the whole sector during the festival.

Chair of SAC, Elan Closs Stephens with Marjorie Dykins at the launch of Sbardun

Publications

Specialised publications and practical guides have always been a strong priority. This year was no exception with another 13 rolling off the presses.



Media

During 1998/99, 55 press releases were issued, resulting in at least 400 items seen or heard in the print and broadcast media. Subjects covered the good news as well as the bad, and were as diverse as European funding, concerns over proposed changes to the Strategic Development Scheme, grant awards, and new challenges or developments in WCVA projects.

BBC Radio Cymru's Stondin Sulwyn being broadcast from Sbardun during the National Eisteddfod



Training

Making sure that the training available meets the current needs of the sector is essential. As a sign of the times our training programme for 1998/99 included five new courses:

- Lobbying in the Age of the Assembly
- Project management
- Stress management
- Time management
- Assertiveness and negotiation

The database of trainers and consultants was launched, providing voluntary organisations with information to help them meet their training and development needs. And, using the database has improved the way WCVA selects consultants and trainers for our own work.

NTO

WCVA also undertakes and manages Voluntary Sector NTO (National Training Organisation) projects.

NTO's activities in 1998/99 included research on managers' development needs, conferences and seminars, mailings and publications.



Community initiatives project

This NLCB funded project involved over 150 community led organisations in workshops and conferences on capacity building, funding and resources. As well producing three *Building communities* good practice guides, it worked successfully with the Social economy group to get the social economy onto the agenda of the Welsh Office and the Welsh Development Agency.



BWRDD
EIDYNNAU'R LOTERI
GENEDLAETHOL
Cymru

NATIONAL LOTTERY
CHARITIES BOARD
Wales



Blaenllechau Playgroup



One community that certainly hasn't had its chips! – Blaenllechau Community Chip Shop

Jigso

Facing the biggest changes in Welsh public life for a century, Jigso has continued its programme of grant giving, training and promotion. As a partnership our key target has been to promote a range of participatory methods, and good practice in them, that can be used to build participation at every level of governance.



A Tenby wave from participants in the 2020 Future Search



Countdown to the new Assembly: the Compact and the Scheme

A major focus of WCVA's policy work this year was the Welsh Office-Voluntary Sector Compact and preparations for the National Assembly.

The Compact was launched by the Secretary of State for Wales at WCVA's conference after extensive consultation. It sets out the shared values of government and the voluntary sector and their expectations and duties regarding policy development and representation, working in partnership and funding administration. Supporting documents setting out these procedures have been produced on consultation, volunteering, partnership and funding.

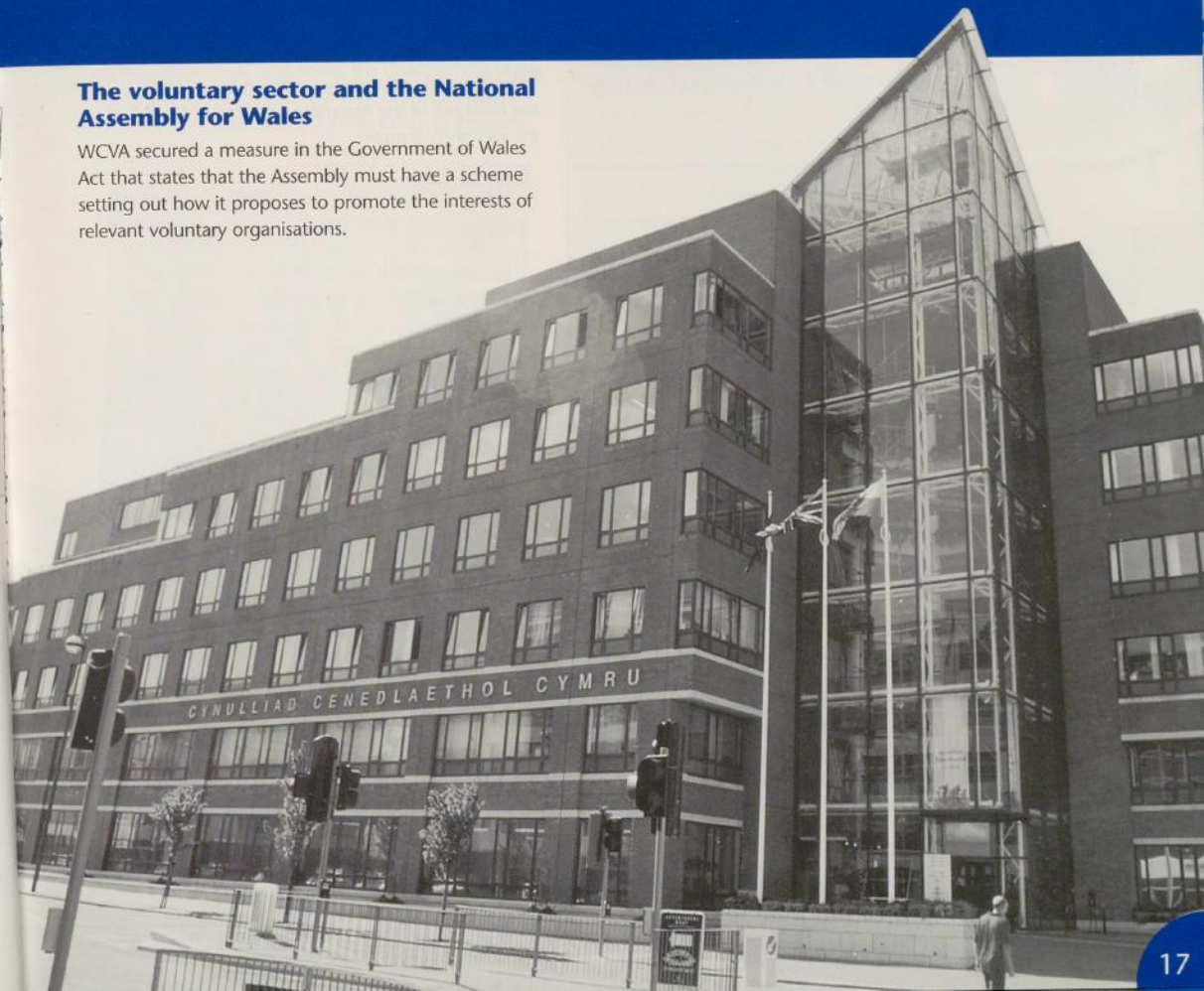
The Compact has been the impetus for the development of local compacts with local authorities, health authorities, NHS trusts, and national quangos. It marks an important new phase in the relationship between the voluntary and statutory sectors in Wales.

The Welsh Office-Voluntary Sector Forum played a central role in drafting the Compact and work on the Voluntary Sector Scheme. It has become a valuable arena for resolving voluntary sector issues.



The voluntary sector and the National Assembly for Wales

WCVA secured a measure in the Government of Wales Act that states that the Assembly must have a scheme setting out how it proposes to promote the interests of relevant voluntary organisations.



This is the first time there has been a commitment in law for government to work with the voluntary sector.

To make sure that the momentum is maintained once the Assembly gets down to work WCVA made sure that each prospective AM knew what the voluntary sector wanted. A programme of briefing sessions and special events was supported by the publication of *Our design for life*.

Our design for life

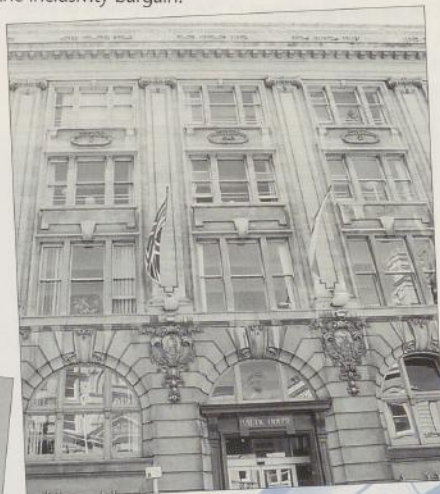
is WCVA's policy statement on the National Assembly sets out the challenge for Assembly Members and calls for action on:

- Investing in the voluntary sector;
- a commitment to real partnership with the Assembly and recognition as a key social partner;
- strengthening relationships with local government;
- building communities;
- increasing access to European funding;
- supporting rural communities;
- promoting and developing volunteering.



The Voluntary Sector Assembly Centre

As the year came to a close, yet another WCVA venture got off the ground. The National Lottery Charities Board-funded Voluntary Sector Assembly Centre based at Baltic House in Cardiff Bay is there to ensure that voluntary and community organisations are able to get the most out of the Assembly, and keep their part of the inclusivity bargain.



Baltic House, home of the Voluntary Sector Assembly Centre



SWEDD
REUNSAU'R LOTERI
GENDLAETHROL
Cymru
NATIONAL LOTTERY
CHARITIES BOARD
Wales

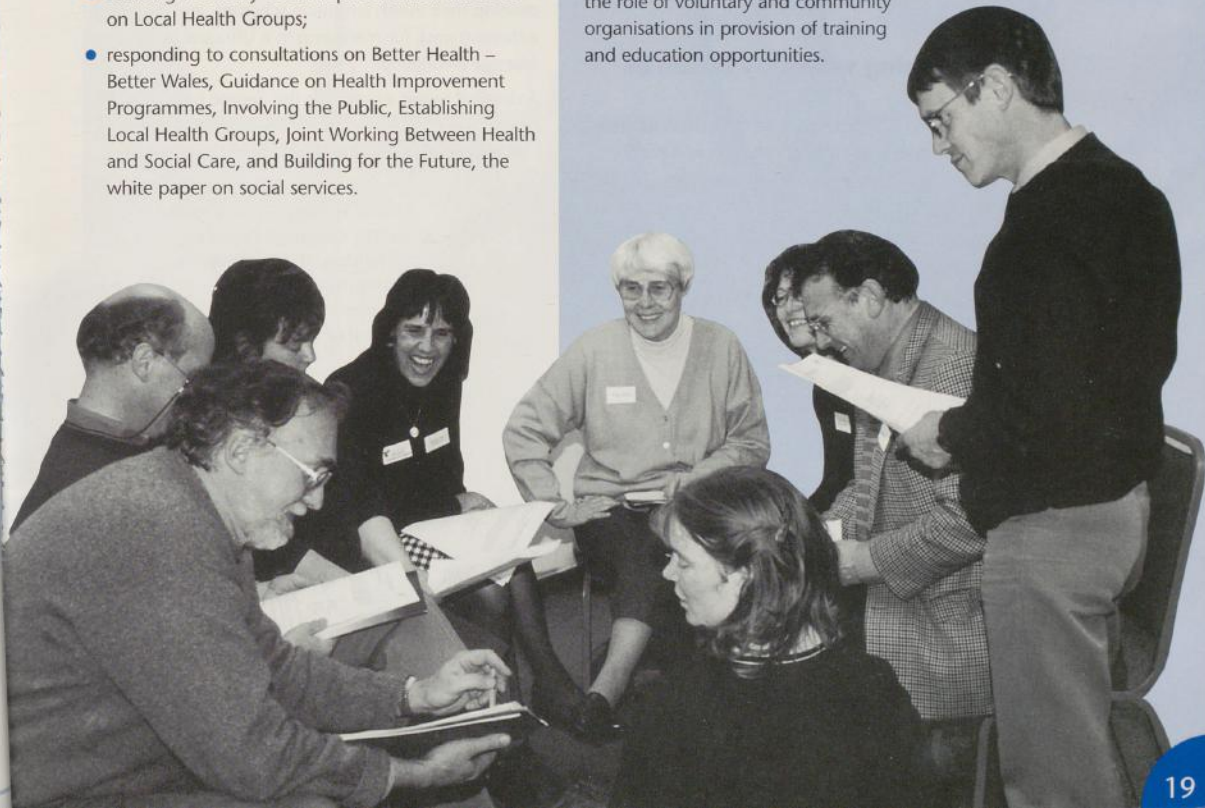
Health and social care

WCVA worked closely with the Social Care Network and CVCs on major developments in health and social care during the year. Key issues were:

- Participation in the group overseeing the reorganisation of NHS trusts, the development of the Health Promotion Strategy, the Corporate Plan for the NHS in Wales and the Wales Office of Research and Development in Health and Social Care;
- securing voluntary sector representation via CVCs on Local Health Groups;
- responding to consultations on Better Health – Better Wales, Guidance on Health Improvement Programmes, Involving the Public, Establishing Local Health Groups, Joint Working Between Health and Social Care, and Building for the Future, the white paper on social services.

Lifelong learning

Consultations took place on the *Learning is for everyone* Green Paper, and policy work in this area has influenced the Education and Training Action Plan for Wales, to include recognition of the role of voluntary and community organisations in provision of training and education opportunities.



Local Government

The *Achieving shared aims* initiative continued to be enhanced and developed. A joint letter sent to all local authorities, from the Secretary of State for Wales, the WLGA and WCVA, injected new momentum into the initiative. This should result in local compacts based upon *Achieving shared aims* by the autumn of 1999.

A voluntary sector presence has been secured on working groups taking the best value and Modernising Local Government agenda forward.

Strengthening voluntary action in rural areas

Voluntary action is an integral part of life in rural areas. It maintains social and cultural cohesion and plays an essential role in the provision of many services.

This year WCVA's Rural Network has provided those actively involved with voluntary organisations in rural areas with an opportunity to meet others from different organisations throughout Wales. Work in rural areas this year included establishing a rural committee to inform, oversee and support WCVA's work, and securing core member representation on the Rural Partnership for Wales.

Sustainable Development

WCVA has brought together a wide range of organisations in a Sustainable Development Forum to produce recommendations for the National Assembly to consider when drawing up its sustainable development scheme.

Welsh Language

WCVA continues to help a wide range of groups develop their Welsh language schemes, and launched a training pack for managing in a bilingual situation: *Manage bi-language*.

A detailed report examining the degree to which the project has contributed to the increased use of the Welsh language has been produced.

Rhodri Williams, Chair of the Welsh Language Board at Sbardun, the Eisteddfod's Voluntary Action Centre, with Carol Owen of WCVA.



New Deal for young people: Voluntary Sector Option

The voluntary sector option of New Deal in Gwynedd, Conwy, Denbigh, Flint and Wrexham is delivered by a Consortium whose members include the five CVCs, Scope, Cymdeithas Tai Eryri, National Trust, Prince's Trust Volunteers, Urdd Gobaith Cymru and WCVA.

The success of the voluntary sector option is undeniable. There are now 125 approved voluntary sector placement providers offering in excess of 200 placements. To date over 140 young people have been able to take advantage of quality placements which include circus skills, retail outlets, zoo keeping, office administration, local radio and football coaching.



Football in the community – a New Deal Voluntary Sector Option

Statement of financial activities

WCVA would like to thank the following organisations for their support:

Welsh Office

National Lottery Charities Board

Millennium Commission

DfEE

Welsh Language Board

Lloyds TSB Foundation for England and Wales

The Baring Foundation

European Union

Countryside Council for Wales

CADW

INCOME AND EXPENDITURE

Incoming resources:

	Unrestricted funds	Restricted funds	Total funds 1999	Total funds 1998
	£	£	£	£
Grants	525,807	4,709,247	5,235,054	2,914,755
Deferred income	-	35,355	35,355	-
Other income	326,809	109,338	436,147	276,788
Interest received & other				
Investment income	50,460	17,247	67,707	39,156
Volunteering in Wales	-	530,000	530,000	530,000
Total incoming resources	903,076	5,401,187	6,304,263	3,760,699

Resources expended:

Direct charitable	785,389	4,900,338	5,685,727	3,587,140
Management & administration of the charity	119,573	4,408	123,981	107,659
Total resources expended	904,962	4,904,746	5,809,708	3,694,799

Net incoming/(outgoing) resources for the year

Loss on Sale of Investments	(1886)	496,441	494,555	65,900
Unreleased gains /(losses) on investments	4,687		4,687	(976)
Provisions no longer required				25,044

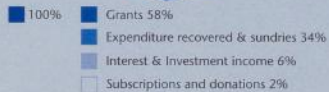
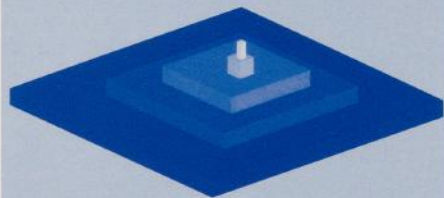
Movement in funds

Balances brought forward at 1st April 1998	273,057	151,775	424,832	334,864
Provisions no longer required	90,670		90,670	

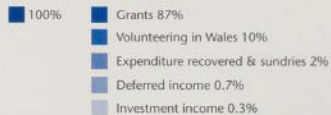
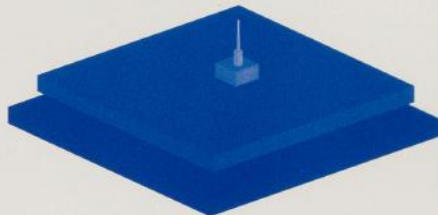
Balances carried forward at 31st March 1999

	366,528	648,216	1,014,744	424,832
--	----------------	----------------	------------------	----------------

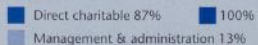
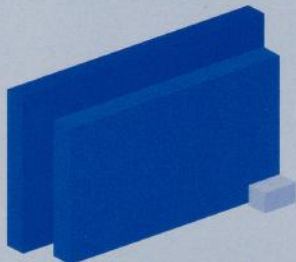
Incoming resources (Unrestricted funds)



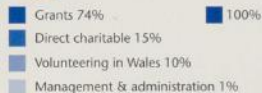
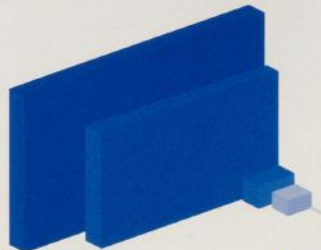
Incoming resources (Restricted funds)



Resources expended (Unrestricted funds)



Resources expended (Restricted funds)



Balance sheet

	1999		1998	
	£	£	£	£
FIXED ASSETS		573,130		544,983
CURRENT ASSETS				
Investments	348,865		94,223	
Debtors and prepayments	154,652		190,526	
Cash at bank	689,770		295,732	
Cash in hand	730		34	
	<u>1,194,017</u>		<u>580,515</u>	
CREDITORS: Amounts falling due within one year	403,419		270,682	
		<u>790,598</u>		<u>309,833</u>
		1,363,728		854,816
NET CURRENT ASSETS				
Provision for liabilities and charges				(75,000)
		<u>1,363,728</u>		<u>779,816</u>
RESERVES				
Restricted Funds		713,447		183,133
Restricted funds – Deficit Balances		(65,231)		(31,358)
Unrestricted funds		366,528		273,057
Revaluation reserve		348,984		354,984
		<u>1,363,728</u>		<u>779,816</u>

A complete set of the reports and accounts can be obtained from:

Vida C Davies
Finance Officer,
WCVA, Llys Ifor,
Crescent Road,
Caerphilly,
CF83 1XL
Tel 01222 855100

To the members of Wales Council for Voluntary Action

In the opinion of the auditors, Messrs. Zeidman & Davis, the summarised accounts given in this document are consistent with the full accounts. The auditors' report on the full accounts was unqualified.

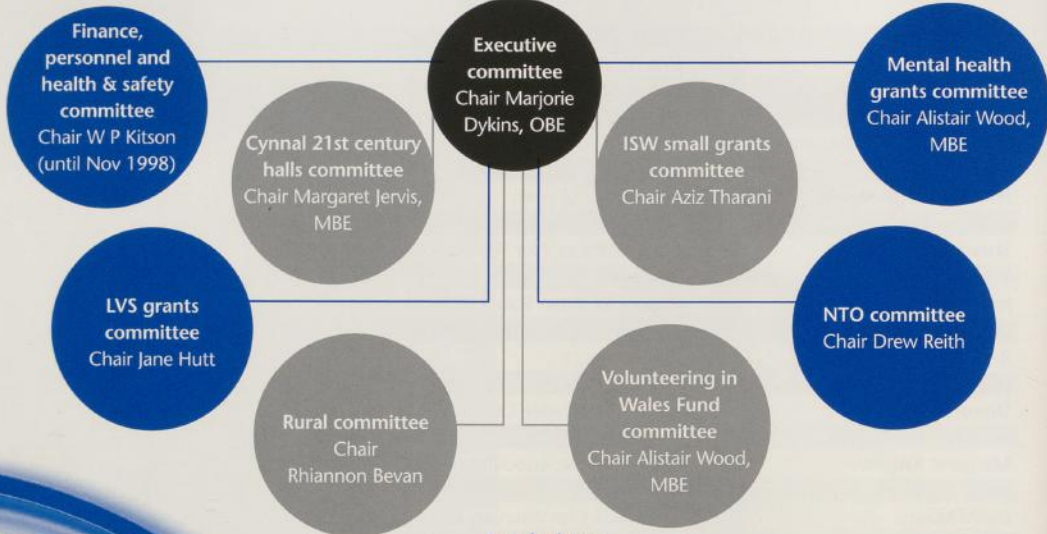
Zeidman & Davis, Certified Accountants, Registered Auditors, Lawrence House, Caerphilly

Executive committee members 1998/1999

Chair	Marjorie Dykins, OBE, Individual
Vice Chair	Jane Hutt, Individual
Honorary treasurer	W. P. Kitson, Individual (to November 1998) Douglas E. Morris, Individual
Mohammed Akteruzzaman, MBE	Individual
Sue Barlow	Community Design Gwent
Phil Barrett (to Nov 98)	Age Concern Cymru
Ceinwen Davies	Mudiad Ysgolion Meithrin
Stuart Etherington	National Council for Voluntary Organisations
S. Meryl Evans	Individual
John Griffiths	Council for Wales Voluntary Youth Service
Dr. Madeleine Havard	Wales Wildlife & Countryside Llnk
R. A. Hutchings	Individual
Jazz Iheanacho	Race Equality First
Simon Jones	Wales Co-operative Centre
Margaret Jervis, MBE	Penygraig Community Project
Margaret Knight	British Diabetic Association
Jenny Lewis (to July 1998)	BBC Children in Need
David Maggs	Vale Council for Voluntary Service
Ruth Marks	Business in the Community (Wales)
D. Marc Phillips (to July 98)	Tenovus
Graham Price	Workers Educational Association
John Puzey	Shelter Cymru
Anne Marie Rogan	Voluntary Arts Network
Jenny Render (to Nov 98)	Gwent Association n of Voluntary Organisations
Drew Reith	Barnardo's
Margaret Sheppard	National Assn of Citizen Advice Bureaux
Howard Sinclair	Mencap in Wales
L. Mair Stephens	Wales Assembly of Women
Aziz Tharani	Individual
Margaret Thorne, OBE, DL	Wales Association of County Voluntary Councils
Catriona Williams	Children in Wales
Manon Ellis Williams	RSVP
Merfyn Williams (to Nov 98)	Council for the Protection of Rural Wales
Wendy Williams, MBE	Welsh Sports Association
Alistair Wood, MBE	Individual

The executive committee is supported by a management team and 50 staff working in four offices around Wales.

Committees and chairs



Legal adviser

Hanif Bhamjee Messrs. Crowley & Company

Observers

David G. Evans Welsh Office
Helen Thomas Welsh Office

Advisers

Aileen Haskell Commission for Racial Equality
Roy A Norris National Lottery Charities Board

Auditors

Messrs. Zeidman & Davis

Bankers

Barclays Bank plc
Co-op Bank plc
National Westminster Bank plc

WCVA Members Aelodau CGGC

Full members Aelodau llawn

The 14 + Project

Action on Smoking and Health in Wales

Advisory Centre for Education Ltd

Age Concern Cymru

Alzheimer's Disease Society – Wales

Amelia Trust Farm

Anheddau Cylf

Arts Disability Wales

Association of Preservation Trusts – Wales

Association of Voluntary Organisations in Wrexham

Atsain – Music Therapy Trust

Barnardos

BBC Children in Need in Wales

Big Issue Cymru

Black Environment Network

Bobath Cymru

Boys' and Girl's Clubs of Wales

Bridgend Association of Voluntary Organisations

British Deaf Association

British Diabetic Association Wales

British Heart Foundation

British Humanist Association

British Red Cross – Wales

British Trust for Conservation Volunteers

Broadcasting Support Services

Brolfi Cymraeg

Business in the Community in Wales

Cafod Wales

Cais Ltd

Campaign for the Protection of Rural Wales

Cancer Research Campaign

Care and Repair Cymru

Carers National Association in Wales

Cariad Cymru

Carmarthenshire Association of Voluntary Services

Carningli Trust

Cartrefi Cymru

Catholic Children and Family Care Society (Wales)

Centre for Alternative Technology

Ceredigion Association of Voluntary Organisations

Changing Attitudes Project

Chartered Institute of Housing

Child Safe Wales

Children in Wales

The Children's Family Trust

Children's Society

Christian Lewis : Childrens Cancer Care

Churches' Community Work Alliance

The Churches' Counselling Service in Wales

Chwarae Teg

Comic Relief

Community Dance Wales

Community Design Service

Community Development Foundation Wales

Community Enterprise Wales

Community Music Wales

Community Network

Community Service Volunteers Cymru/Wales

Contact A Family

Conwy Voluntary Services Council

Council for Wales Voluntary Youth Services

Crossroads Caring for Carers

Cruse Bereavement Care

Cyd

Cylch – Wales Community Recycling Network

Cymdeithas Tai Hafan

Cyngor Addysg Amgylcheddol yng Nghymru

Cyngor Cymru ar Alcohol a Chyffuriau Eraill

Cystic Fibrosis Trust

DayBreak Wales

Denbighshire Voluntary Services Council

Depression Alliance Cymru

Diabetes Concern

Dial UK

Disability Wales

Down's Syndrome Association

Drama Association of Wales

Drug Aid

Duke of Edinburgh's Award

Epilepsy Cymru

Fairbridge – De Cymru

Family Planning Association

Festivals of Wales

First Choice Housing Association

Flintshire Local Voluntary Council

Genesis Association (Wales)

Gingerbread Wales

Gofal Arthritis yng Nghymru

Gwasanaethau Gwirfoddol Ynys Môn

Gwent Association of Voluntary Organisations

Gwent Council on Alcohol and Drug Misuse

Gwent Shrievally Police Trust

Help the Aged Wales

Hindu Cultural Association (Wales)

Homestart UK

Housing Associations Charitable Trust

Huntington's Disease Support Group

I to I Counselling Service

Interlink

Keep Wales Tidy Campaign

Macmillan Cancer Relief Fund

Manic Depression Fellowship Wales

Mantell Gwynedd

Marie Curie Cancer Care

Marriage Care

Mencap in Wales

Merched y Wawr

Mind Cymru

Motor Nuerone Disease Association

Mudiad Ysgolion Meithrin

Myasthenia Gravis Association

National Association of Citizens Advice Bureaux Wales

National Association of Leagues of Hospital Friends

National Autistic Society

National Council of YMCAs in Wales

National Council for Voluntary Organisations

National Deaf Children's Society

National Federation of Women's Institutes

National Foster Care Association

National Playing Fields Association Cymru

National Schizophrenia Fellowship Cymru

National Society for the Protection of Cruelty to Children Cymru/Wales

National Trust

National Youth Advocacy Service

NCH Action for Children

Neath Port Talbot Council for Voluntary Service

Newemploy Wales

North Wales Housing Association

North Wales Resource Centre for Disabled People

North West Wales Rape Crisis Line

Ormgw Centre Trust

Oxfam in Wales

Parent Teacher Association of Wales

Parkinson's Disease Society

Pathway Childrens Charitable Trust

Pembrokeshire Association of Voluntary Services

Pembrokeshire Womens' Aid

People and Work Unit

Permanent Waves

Phab Wales

Play Wales

Powys Association of Voluntary Organisations

The Princes Trust

Prince's Trust Action

Prince's Trust Volunteers

Relate South Wales

Rescue Foundation for the Brain Injured Infant

Royal National Institute for the Deaf

Royal Society for the Protection of Birds

Royal Welsh Agricultural Society

The Salvation Army

Save The Children Fund

SCA Wales Development Unit

Schizophrenia Association of Great Britain

Scope

Standing Conference of Voluntary Organisations for People with a Learning Disability in Wales

Sgowntiaid Cymru

Shelter Cymru

SNAP Cymru

South Glamorgan Play Services Association

SOVA

St John Ambulance

Sustainable Wales

Swansea Council for Voluntary Service

Tenant Participation Advisory Service (Wales)
 Tenovus
 Torfaen Voluntary Alliance
 Travel Freedom
 Trothwy Housing Association
 Ty Hafan
 Ty'r Morwydd Environmental Study Centre
 United Nations Association Wales
 International Youth Service
 Urdd Gobaith Cymru
 Vale Council for Voluntary Services
 Vision Twenty One
 Voices From Care
 Voluntary Action Cardiff
 Voluntary Action Merthyr Tydfil
 Voluntary Arts Wales
 Wales Association of County Voluntary Councils
 Wales Assembly of Women
 Wales Co-operative Development and Training Centre
 Wales Council for the Blind
 Wales Council for the Deaf
 Wales Disabled Drivers Assessment Centre
 Wales Federation of Young Farmers Clubs
 Wales Pre-School Playgroups Association
 Wales Rural Forum
 Wales Women's Euro Network
 Wallich Clifford Community Way Foundation
 Welsh Association of Local Sports Councils
 Welsh Association of Youth Clubs
 Welsh Centre for International Affairs
 Welsh Development Education Association
 Welsh Federation for Counselling
 Welsh Federation of Housing Associations
 Welsh Refugee Council
 Welsh Sports Association
 Welsh Tenants Federation
 Welsh Women's Aid
 Welsh Writers' Trust
 Women's Royal Voluntary Service
 Workers Educational Association North Wales
 Youthlink Wales
 Zoological Society of Wales

Voluntary associate members

Aelodau cyssylltiol gwirfoddol

4 Winds Association – Cardiff
 ABCD Project (Improving Access for Black Children with Disabilities) – Cardiff
 Aberconwy MIND
 Aberconwy Women's Aid
 Abergavenny MIND
 Ace Saturday School – Cardiff
 Action Aid for the Disabled – Newport
 Adref Ltd – Aberdare
 The Adolescent and Children's Trust – London
 Age Concern Cardiff and Vale
 Age Concern Cymru – Pontardawe
 Age Concern Gwent
 Age Concern Merthyr Tydfil
 Age Concern Morgannwg
 Age Concern North Wales Central
 Age Concern Pembrokeshire
 Age Concern Port Talbot
 Age Concern Sir Gaerfyrddin
 Age Concern Training – Bristol
 Age Concern West Glamorgan
 Agoriad Cyf
 Alzheimer's Disease Society – Bangor
 Alzheimer's Disease Society – Cardiff
 Alzheimers Disease Society – Pontypool
 Amman Valley Enterprise
 Amman Valley Womens' Aid
 Anglesey Crossroads Care Attendant Scheme
 Antur Cwm Taf – St Clears
 Antur Tanat Cain – Nr Oswestry
 Antur Teifi – Newcastle Emlyn
 Antur Waunfawr
 Arfon Mind
 Awetu Black Mental Health Project – Cardiff
 Bangor Student Community Action
 BAWSO Women's Aid – Cardiff
 Bridgend and District Resource for Children with Disabilities
 Betws Amieris Society
 Bwro Gwirfoddolwyr Caernarfon
 Bwro Gwirfoddolwyr Sir Ynys Môn
 Blaenau Gwent Crossroads
 Brecknock Access Group
 Brecon and District Disabled Club
 Brecon Volunteer Bureau

Bridges Community Centre – Monmouth
 British Red Cross – Cardiff
 British Red Cross Society – Carmarthen
 British Red Cross Society – Conwy
 Bryncynon Community Revival Strategy Ltd – Mountain Ash
 Brynmawr and District Mencap Society
 Butetown History and Arts Centre – Cardiff
 Caer Las – Swansea
 Caerphilly Care for Carers Ltd
 The Caerphilly Youth Project
 Gaia Park Employment Project – Wrexham
 Canolfan Felin Fach Cyf – Pwllheli
 Canolfan Lon Abaty – Bangor
 Cardiff Aids Helpline
 Cardiff Bond Board
 Cardiff City Farm Trust
 Cardiff Community Housing Association
 Cardiff Conservation Volunteers
 Cardiff and District Multicultural Arts Development
 Cardiff and District Multiple Sclerosis
 Cardiff Gypsy Sites Group
 Cardiff Law Centre
 Cardiff Mediation
 Cardiff MIND
 Cardiff Move-On
 Cardiff Student Community Action
 Cardiff Triangle Housing Society
 Cardiff Unemployed Workers Centre
 Cardiff University Social Services
 Cardiff and Vale Coalition of Disabled People
 Cardiff and the Vale Crossroads
 Cardiff and Vale Mental Health Project
 Cardiff and the Vale Parents Federation
 Cardiff and Vale Youth Forum / Right On
 Cardiff Women's Aid
 Cardigan Youth Project
 Care and Repair Cymru – Bangor
 Carmarthen Women's Aid
 Carmarthenshire Enterprises
 Carmarthenshire Opportunities Initiative Project (Mencap in Wales)
 Carmarthenshire Youth and Children's Association
 Care and Repair Caerphilly
 Cartrefi Cymru – Llanfair PG
 Catch Up – Llanelli
 Central Cardiff Citizens Advice Bureau
 Ceredigion Crossroads
 Ceredigion Volunteer Bureau
 Charities Aid Foundation
 Charter Housing – Newport
 Chepstow and Caldicot Crossroads Care
 Chepstow and District Mencap
 Chequers Youth Facility
 Childline Cymru/Wales – Rhyl
 The Children's Contact Centre Cardiff
 The Children's Society – Newport
 Christian Aid – Cardiff
 Gligerran Village Hall Trust
 City Centre Youth Project, Grassroots – Cardiff
 Coal Industry Social Welfare Organisation – Pontypridd
 Community Arts Project – Newtown
 Community Design for Gwent
 Community Media Association – Sheffield
 Community Projects Centre – Pontypool
 Connect 141:121 – Pontypridd
 Conwy Disability Forum
 Cruse Bereavement Care – Bangor
 Cruse Bereavement Care – Newport
 Cruse Cymru, Training Services – Cardiff
 Cultural Enterprise Service – Cardiff
 Cwm Cynon Women's Aid – Aberdare
 Cwm Rhymni Housing Action Group – Caerphilly
 Cwmparc Community Welfare Association – Rhondda
 Cyd-Deall Cymru – Carmarthenshire
 Cymad – Porthmadog
 Cymorth Ceredigion Homestart
 Cymorth y Ferched Blaenau Ffestiniog
 Cymorth y Ferched Dwyfor
 Cyngor Henoed Ceredigion
 Cynon Valley Care and Repair
 Cynon Valley Community Projects Association
 Cyswilt Ceredigion Contact
 Cyswilt Deaf Childrens Society – Caernarfon
 Dewis – Port Talbot
 Dial Llantrisant and District – Cardiff
 Dim Prob – Student Community Action – Aberstwyth
 Dinas Powys Community Resource Centre
 Diocese Llandaff Bd for Social Responsibility – Cardiff
 Disability Caerphilly
 Disablement Welfare Rights – Bangor

Drive – Pontyclun
 Dylexia Association of South and Mid Glamorgan
 Dynamic – Wrexham
 Ebbw Fach Development Trust – Brynmaur
 Eisteddfod Jiwbilli Ffestiniog
 Elite Supported Employment Agency Ltd – Pontyclun
 Employment Opportunities – Cardiff
 Female Home Improvement Service Ltd – Rhondda
 Forest of Cardiff
 Galon Uchaf Residents Board – Merthyr Tydfil
 George Thomas Centre for Hospice Care – Cardiff
 Gisdá – Caernarfon
 Glyntaff Tenants and Residents Association – Pontypridd
 Gofal Housing Trust – Bridgend
 Good Start for Swansea's Children
 Groundwork Bridgend
 Groundwork Merthyr and Rhondda Cynon Taf
 Groundwork Wrexham
 Growing Space – Newport
 Guiding Hand Development – Swansea
 Gwasanaeth Cynnal Gofalwyr – Bangor
 Hay and District Community Support
 Hay and District Dial-a-Ride
 Headway Cardiff
 Holyhead Citizens Advice Bureau
 Holyhead Opportunities Trust
 Home and Community Care Services Ltd – Conwy
 Home Start County Borough of Wrexham
 Home Start Cwm Rhymni – Caerphilly
 Home Start Ely – Cardiff
 Hyperaction – Penarth
 Include – Cardiff
 Inroads Cardiff Street Drugs Project
 John Rowley Trust – Barry
 Knighton Community Support Project
 L'Arche – Brecon
 Leonard Cheshire Foundation – Llangollen
 Leonard Cheshire Foundation – Wolverhampton
 Llamau Housing Society – Cardiff
 Llandaff North, Gabalfa, Mynachdy Community Project – Cardiff
 Llandrindod Wells Volunteer Bureau
 Llanelli Crossroads Care
 Llanishen Good Neighbours – Cardiff
 Lliw Valley Women's Aid
 Machynlleth Citizens Advice Bureau
 Maerdy Community Centre
 Marvel Project, NCH Action for Children – Flint
 Megan and Trevor Griffiths Trust – Carmarthen
 Mencap – Bridgend
 Mencap – Rhuddlan
 Mencap in Wales – Llanfyllin
 Mental Health Matters – Bridgend
 Mental Health Users Forum – Bangor
 Menter Fachwen – Caernarfon
 Merthyr Tydfil Citizens Advice Bureau
 Merthyr and the Valleys Mind
 Mid Powys MIND
 Mid Rhondda Tenants Association
 Monmouth Youth Project
 Monmouthshire Mediation
 Montgomery Citizen Advocacy
 Montgomeryshire Family Crisis Centre
 Mudiad Ysgolion Meithrin – Meifod
 Mudiad Ysgolion Meithrin – Wrecsam
 Multiple Sclerosis Support Centre Ltd – Saltney
 NACAB Wales – Cardiff
 NACRO (New Careers Training) – Barry
 NACRO Cymru – Swansea
 National Centre for Volunteering – London
 National Childminding Association – Knighton
 National Childminding Association Gwent
 National Childminding Association in Wales – Neath
 National Childminding Association in Wales – Wrexham
 National Trust – Llandudno
 NCH Action for Children – Llanelli
 NCN Llanrumney Community Project – Cardiff
 Neath MIND
 Neuadd Les y Glwyn Cwmllynfell
 Neuadd Y Garreg Wen – Llandydul
 Newport Action for the Single Homeless
 Newport Citizens Advice Bureau
 Newport Memorial Hall – Pembrokeshire
 Newport MIND
 Newport Wastesavers
 Newport Wastesavers Charitable Trust
 Newtown Volunteer Bureau
 North Wales Advice and Advocacy Association
 North Wales Association for Spina Bifida and Hydrocephalus
 North Wales Deaf Association
 North Wales Wildlife Trust
 Ogwr Care and Repair
 Ogwr Drug and Alcohol Self Help
 Opportunity Housing Trust – Cardiff
 Overton Village Hall – Wrexham
 Powys Association of Voluntary Organisations – Brecon
 Powys Association of Voluntary Organisations – Llandrindod Wells
 Pembrokeshire Care and Repair
 Pembrokeshire Care Society
 Pembrokeshire Counselling Service
 Pembrokeshire MIND
 Pembrokeshire Opportunities Initiative Project
 Penrhwyceiber Institute and Community Society – Rhondda
 Penrhys Partnership – Rhondda
 Penygraig Community Project
 Penylan House Jewish Retirement and Nursing Home – Cardiff
 People in Partnership – Cardiff
 Person to Person Citizen Advocacy
 Rhondda Cynon Taf
 Pontypool MIND
 Pontypridd Citizens Advice Bureau
 Pontypridd and District Housing Association
 Powys Aids Line Services
 Powys Challenge
 Powys Dance
 The Princes Trust – Builth Wells
 The Prince's Trust – Mold
 The Prince's Trust Volunteer – Milford Haven
 The Prince's Youth Business Trust – Cardiff
 The Prince's Youth Business Trust – Holywell
 Prism – Carmarthen
 Prospects – Aberystwyth
 Radnor Support Project
 Ramblers' Association – Wrexham
 Rape and Sexual Abuse Line South Wales Ltd
 Raven House Trust – Newport
 Relate Dyfed
 Relate North Wales
 Relate Swansea and District
 Rest Bay Convalescent Hotel – Porthcawl
 Rhayader and District Community Support
 Rhondda Cynon Taf Community Arts
 Rhoscerchan – Aberystwyth
 Rhyl and District Benefit Advice Shop
 Rhyl and District Womens' Aid
 Royal National Institute for the Blind – Cardiff
 Royal Society for the Protection of Birds – Bangor
 Royal Society for the Protection of Birds – Sandy
 RSVP (Wales) / CSV – Cardiff
 Rural Community Health and Social Care Programme – Wrexham
 Safer Cardiff Ltd
 Safer Merthyr Tydfil
 Scope – Cardiff
 Scope – Colwyn Bay
 Shell Better Britain Campaign – Birmingham
 Shortlife Housing (Cymru) – Cardiff
 Sir Gar Carmarthenshire Federation of Womens Institute
 Special Needs Advisory Project Cymru – Swansea
 Somali Advice and Information Office – Cardiff
 South East Wales Race Equality Council
 South Glamorgan Council on Alcohol
 South Glamorgan Playbus Association
 South Glamorgan Women's Workshop
 South Riverside Community Development Centre – Cardiff
 South Wales Co-operative Development Association
 South Wales Mental Health Advocacy
 South Wales Miners' Library
 South Pembrokeshire Action for Rural Communities
 SOVA – Wrexham
 Springboard Youth Information Shop – Llanelli
 St Briavels Centre for Child Development – Monmouth
 St David's Foundation – Newport
 St Johns Community Hall Management Committee – Pembroke
 Stepping Stones – Wrexham
 Stroke Association – Mid Wales Information Centre
 Swansea Citizens Advice Bureau
 Swansea Drugs Project (SAND)
 Swansea MIND
 Swansea Student Community Action
 Swansea Womens Resource and Training Centre
 Swansea Young Single Homeless Project

SWISH (Body Positive) Ltd
Switch Active Help Project – Bridgend
South Wales Vietnamese Refugee
Community Association
Sylfaen, Cymdeithas y Plant –
Caernarfon
Taff Ely Drug Support Group –
Pontypridd
Teen Challenge Gwent
Teulu'r Nyys – Amlwch
Tirion Trust Ltd – St Asaph
Torfaen Citizen Advocacy
Torfaen Citizens Advice Bureau
Torfaen Community Transport
Torfaen Women's Aid
Tenant Participation Advisory Service
(Wales) – Bangor
Track 2000 – Cardiff
Tredegar Development Trust
Trigonos – Caernarfon
United Estates Strategy Project –
Pontypool
United Welsh Housing Association
Unllais – Bangor
Vale of Clwyd MIND – Rhyll
Vale of Clwyd MIND – Denbigh
Vale of Glamorgan Women's Aid
Vale Volunteer Bureau
Valleys Childcare Ltd – Mountain Ash
Valleys Furniture Recycling – Rhondda
Valleys Race Equality Council –
Pontypridd
View / Dove Workshop – Neath
The Vision Foundation – Ebbw Vale
Viva Project – Treorchy
Voluntary Action Centre Merthyr Tydfil
Voluntary Community Service – Cardiff
Workers Educational Association South
Wales
Welsh Border Community Transport –
Queensferry
Welsh Initiative for Supported
Employment – Swansea
Welsh School for Conductive Education
– Cardiff
Welsh Womens Aid – Aberystwyth
West Wales Action for Mental Health
The Wildlife Trust West Wales
The Woodland Trust – Llanbydder
Wrexham Citizens Advice Bureau
Wrexham County Crossroads
Wrexham Dolphins
Wrexham Homework Club
Wrexham Hospice and Cancer Support
Centre

Wrexham Play Association
Young Families Scheme – Swansea
Young People's Project – Beddau
Ystalyfera Development Trust
Ystradgynlais Volunteer Centre

General associate members Aelodau cysslltiol cyffredin

The Hon I Davies JP
Peter Davies
Mrs Marjorie Dykins OBE
Mrs P Ann Evans
Emma Geliot
J H Gravell
Hywel Griffiths
Mrs Eurwen Holland Edwards
Ms S M Evans
Nerys Hughes
Jane Hutt
Jane Lewes
Ms E L Nickson
Roy Allan Norris
A K Palmer
Eirir Roberts
Steve Sloan
Jill Taylor
Ian Cuddy Thomas
Mrs Margaret Thorne OBE DL
Alain Thomas
Pam Tunley
Sir Donald Walters
C Williams
Mr Alistair Wood MBE MA
Cancer Research Wales, Cardiff
Canolfan Sgiliau Gwynedd
Cefn
Co-options Ltd
Cultural and Democracy
Cup Arts Ltd
Dulais Valley Partnership
Ecco Trust
Fundraising Company Ltd
Gwendraeth Valley Community
Development Part
Lantra
South Glamorgan Huntington's Disease
Supp Grp
The Living Paintings Trust
University of Wales College, Newport

Private associate members Aelodau cysslltiol preifaf

Gillian Bowles
Hwyel Roberts
Business Trac
Cwmni IaitH
Martin Price Associates
Tricia Sharpe Consultancy

Statutory associate members Aelodau cysslltiol statudol

Aman Gwendraeth Partnership
Association of Welsh Community
Health Councils
Brecon Beacons National Park
Bridgend College Library
Bridgend County Borough Community
Health Council
Bwrdd yr IaitH Cymraeg
Cardiff County Library
Central Council for Education and
Training in Social Work – CCETSW
Cymru
The Charity Commission, Liverpool
Coleg Harlech
Conwy County Borough Council
Denbighshire Social Services
Equal Opportunities Commission
Flintshire Community Agency
Glan Hafren NHS Trust
Gwasanaeth Cefnogi Cymunedol
Gwasanaeth Llyfrgell
Health Promotion Division, National
Assembly
Housing for Wales
'Kinora' Teifi Valley Resource Group
National Lottery Charities Board
National Museum of Wales
North Wales Health Authority
Offa Community Council
Office for Research and Development
for Health Social Care
Open University Business School
Powys County Council – Community
Department
Powys County Council – Youth and

Community Centre
Rhondda Cynon Taff County Borough
Council – Leisure Services Department
South Rhymney Valley Community
Mental Health Team
Thomas Parry Library Aberystwyth
Torfaen County Borough Council
University of Wales Lampeter
Vale of Glamorgan County Council
Valleys Arts Marketing
Welsh Office
Wales Association of Community and
Town Councils
Wrexham County Borough Council

98.



**Wales Council for
Voluntary Action**

Supporting charities, volunteers and communities

**Cyngor Gweithredu
Gwirfoddol Cymru**

Yn cefnogi elusennau, gwirfoddolwyr a chymunedau

adroddiad blynyddol





Cyngor Gweithredu Gwirfoddol Cymru yw llais y sector gwirfoddol yng Nghymru. Mae'n cynrychioli mudiadau gwirfoddol, gwirfoddolwyr a chymunedau yng Nghymru ac yn ymgychu drostynt.

Mae CGGC yn darparu amrywiaeth o wasanaethau i'n 660 o aelodau, gyda'r nod o sicrhau eu bod yn cael y wybodaeth ddiweddaraf am ddatblygiadau a digwyddiadau newydd, a'u bod wedi'u harfogi gyda'r cyngor a'r canllawiau gorau sydd ar gael. Hefyd, fel mudiad o aelodau, gall CGGC drafod telerau arbennig gyda chyflenwyr gwasanaethau allanol gan wybod y bydd ein haelodau'n eu gwerthfawrogi. Gallwch weld rhagor o fanylion yn ein taflen CGGC - yn gweithio i chi.

Swyddfa Gofrestredig - Prif swyddfa
Llys Ifor
Heol Crescent
Caerffili CF83 1XL
ffôn 029 20855100 ffacs 029 20855101
ebost enquiries@wcva.org.uk

Swyddfa'r Gogledd
13 Ffordd Wynnstay
Bae Colwyn
Conwy LL29 8NB
ffôn 01492 539800 ffacs 01492 539801
ebost enquiries@wcva.org.uk

Swyddfa'r Canolbarth
Ty Park Lane
7 Stryd Fawr, Y Trallwng
Powys SY21 7JP
ffôn 01938 552379 ffacs 01938 552092
ebost enquiries@wcva.org.uk

Swyddfa Jigso
1 Rhodfa'r Gogledd
Aberystwyth, Ceredigion
SY23 2JH
ffôn 01970 623255 ffacs 01970 639033
ebost swyddfa@jigso.org

Canolfan y Cynulliad Cenedlaethol a'r
Sector Gwirfoddol
Tŷ Baltig
Sgwâr Mount Stuart
Caerdydd CF10 5FH
ffôn 029 20415560 ffacs 029 20415565
ebost enquiries@wcva.org.uk

Rhif elusen gofrestrdig 218093.
Dyluniwyd gan The Design Stage, Bae Caerdydd

Gair o'r gadair...

Mae tri gair newydd wedi ennill eu plwyf yn ein geirfa yn ystod y flwyddyn ddiwethaf: *Cyfamod* (ganed Tachwedd 1998); *Cynllun* (ganed Gorffennaf 1998), a *Chynulliad* (ganed Mai 1999). Mae'r rhain yn fwy na geiriau – maen nhw'n adlewyrchu newid sylweddol yn y ffordd y mae pobl Cymru'n gweld y sector gwirfoddol. Felly, beth sydd wedi deillio o'r geiriau hyn? Awgrymaf ein bod wedi cael yr ateb i dri chwestiwn ac y bydd y rhain i gyd yn effeithio ar ein gweithgareddau yn y Mileniwm newydd.

Yn gyntaf, ni allwn ddefnyddio'r gair os bellach wrth sôn am y sector gwirfoddol yn cael lle arbennig ac amlwg yn y Cymru newydd. Yn rhinwedd y gwaith a wnaed i gynhyrchu'r Cyfamod, ac i gynnwys y Cynllun yn Neddf Llywodraeth Cymru, mae'r Cynulliad wedi ymrwymo i fwrw ymlaen i roi ei le dyledus i'r sector gwirfoddol ym mywyd Cymru. Nid mater o os yw hi bellach ond *pa bryd?* a *sut?*

Yn ail, gallwn ateb y cwestiwn *pa bryd?* Nawr! Mae llawer o waith wedi'i wneud eisoes ar lefel leol a chymunedol i gyflwyno'r Cyfamod a sicrhau cytundeb gydag awdurdodau lleol, cyrrf ym maes ieched a mudiadau eraill sy'n effeithio ar ein bywydau. Gwyddom na allwn ni wneud popeth y dymunwn ei wneud – mae cymaint o angen yn ein cymdeithas; cymaint o newidiadau, a chymaint o bethau i'n herio. Mae'r rhain i gyd yn curu ar ddrws ffrynt y sector gwirfoddol, ym mhob pentref a thref. Bydd hi'n anodd sicrhau'r amser a'r ymdrech i gael cytundeb ar y

Cyfamodau a'u defnyddio a'u hadolygu. Ond bydd rhaid i ni fod yn ddewr ac yn greadigol, gan geisio gweithio bob amser gyda'r dyfodol mewn golwg fel bod y drws ar agor a'r croeso'n gynnes.

Yn drydydd, mae'r cwestiwn *sut?* Un elfen hanfodol o ddull gweithio CCGC yw'r ymrwymiad i ymgynghori gyda phob un o fuddiannau'r sector gwirfoddol. Bydd y Cynllun yn mynnu ein bod ni'n mynd i'r afael â'r gofyniad hwn gydag egni.

Yn ystod y flwyddyn ddiwethaf, rydym wedi newid ein cyfansoddiad i gynnwys cynrychiolwyr o bob sector, yn aelodau ac yn rhan o'n Pwyllgor Gwaith. Ein tasg ni i gyd yw sicrhau bod gennym ffordd o wrando ar ein pobl, a bod yn barod i ystyried safbwyntiau anarchaidd yn ogystal â safbwyntiau mwy traddodiadol. Ym mhob maes lle bydd pobl yn ymdrechu, gwelir bod angen catalydd i hau dulliau newydd o weithio. Mae angen i ni ymateb i ymrwymiad y Cynulliad i ddulliau gweithio sy'n ddemocrataidd, yn gynhwysol, yn hyblyg, yn ymatebol, yn dryloyw ac yn atebol.

A dyna ddiwedd y bregeth am flwyddyn arall. Hoffwn ddiolch i bawb sydd wedi rhoi'r hyder i ni gamu i 2000 AD gan goleddu'r tri chysyniad oesol sy'n sail i waith elusengar – Ffydd, Gobaith a Chariad.

Marjorie Dykins OBE, Cadeirydd



Cyflwyniad y Cyfarwyddwr

Bob munud o bob diwrnod, 365 o ddiwrnodau'r flwyddyn, ym mhob cymuned yng Nghymru, bydd unigolion a mudiadau'n gweithio yn eu cymunedau a throstynt fel gwirfoddolwyr.

Mae'r bobl sy'n dewis gwneud y gwaith hwn o'u gwirfodd yn cyfrannu mewn sawl ffordd – mewn grwpiau hunan-gymorth neu drwy redeg y tîm pêl-droed lleol efallai; ond gyda'i gilydd, nhw yw sylfaen a hanfod ein cymdeithas.

Ac wrth iddi ddod yn haws anwybyddu'r gymdeithas honno oherwydd technoleg, mae'r ffordd y byddwn ni'n creu perthynas â'n gilydd yn dod yn fwyfwy pwysig – sut y byddwn yn ein cynnwys ni'n hunain yn y gymdeithas a sut y byddwn yn estyn allan i'r rheiny sydd heb eu cynnwys.

Yn y gorffennol, mae ideolegau gwleidyddol wedi gweld gweithredu gwirfoddol fel ail gwael i ddarpariaeth gan y wladwriaeth neu gan y sector preifat, yn rhywbeth i'w ffrwyno a'i reoli, neu i'w ganmol ond i'w anwybyddu.

Fodd bynnag, ar hyn o bryd, mae'r hinsawdd wedi newid ac mae swyddogaeth y sector gwirfoddol fel trydydd partner, ochr yn ochr â busnes a llywodraeth leol, yn cael ei chydabod.

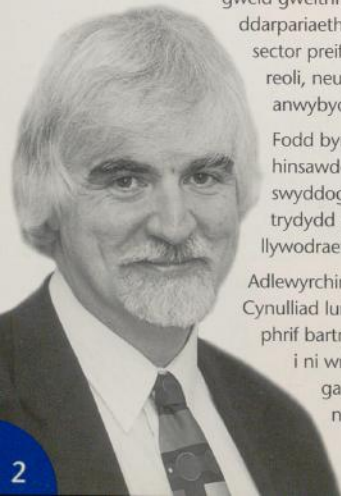
Adlewyrchir hyn yn y ffaith fod gofyn i'r Cynulliad Lunio cynlluniau i weithio gyda'r tri phrif bartner *sylfaenol*, a dylai hyn roi sedd i ni wrth y bwrdd, yn hytrach na'n gadael yn curo wrth ddrws nad oes neb yn ei ateb.


Mae'n gosod her i'r sector.

- A all drefnu ei hun i wneud hyn yn effeithiol ?
- A all wireddu'i enw da am arloesi a chyfranogi?
- A oes ganddo'r gallu a'r sgiliau i newid cyfeiriad yn ei swyddogaeth? A all newid yn ddigon cyflym?
- A all sicrhau bod adnoddau'n cael eu dosbarthu'n sicrach ac yn decach i'r trydydd sector?

Cwestiynau'r i'r flwyddyn nesaf yw'r rhain, ond dengys yr adroddiad hwn sut y mae CCGG a'r sector yn paratoi ar gyfer wynebu'r sialensau hyn.

Graham Benfield
Cyfarwyddwr





Mae CCGC yn ymfalchio mai ef yw'r llais sy'n cynrychioli'r sector gwirfoddol yng Nghymru. Tra'n creu perthynas gyda llunwyr polisiâu a'r bobl sy'n gwneud penderfyniadau, mae bob amser yn cofio mai at ei aelodau a'r trydydd sector drwyddo draw y mae ei brif gyfrifoldeb.

Mae sicrhau ei fod bob amser yn ymwybodol o anghenion y sector, bod yr aelodau'n cael gwybod am ddatblygiadau yn y dyfodol, ei fod yn ymgynghori ac yn ymgyrchu o blaid gwelliannau'n elfennau canolog o'i waith.

Ymchwil

Mae gwybodaeth am y sector a'i gyfraniad yn hollbwysig. Mae'n goleuo'r drefn gwneud penderfyniadau ac yn gymorth i gynllunio. Mae gweithgareddau ymchwil CCGC yn gymorth i weld y sector gwirfoddol yn ei gydestun: mae'n sefydlu'r llinell sylfaen, yn dweud wrthym o le rydyn ni'n dod ac yn ein helpu i weld i le rydyn ni'n mynd: gan weld y dyfodol o fewn cyddestun Cymru gyfoes. Mae dyfodiad y Cynulliad Cenedlaethol wedi gwneud swyddogaeth ymchwil a gwybodaeth CCGC yn bwysicach nag erioed.

Hon oedd blwyddyn gyntaf prosiect dwy flynedd Bwrdd Elusennau'r Loteri Genedlaethol i ddatblygu gallu'r sector i wneud gwaith ymchwil. Fe'i cynhaliwyd ar y cyd gyda'n chwaer-fudiadau yn y tair gwlad arall, ac mae'r gwaith hyd yn hyn wedi cynnwys cyhoeddi nifer o gyhoeddiadau a sefydlu rhwydwaith ymchwilwyr i'r sector gwirfoddol, gan gynnwys Rhestr o ymchwilwyr y sector gwirfoddol a chylchlythyr rheolaidd.

Afraid yw dweud bod y sector yn tyfu. Yr amcangyfrif ar hyn o bryd yw bod 25,000 o fudiadau gwirfoddol yng Nghymru. Yn ystod y ddwy flynedd diwethaf,

mae'r gwerth a roddwyd ar gyfraniad y sector wedi cynyddu, ac mae gwaith ymchwil diweddaraf CCGC yn dangos bod cynnydd ar droed wrth ddadansoddi'r ffygyrau'n fanylach.

- Ymddengys fod gwirfoddolwyr yn cyfrannu gwerth £3.4 biliwn y flwyddyn drwy eu gwaith.
- Mae sector gwirfoddol Cymru'n ennill incwm blynyddol o £570 miliwn.
- Mae bron i 13,000 o bobl yn cael eu cyflogi yn y sector gwirfoddol: dros 6,300 ohonynt yn amser-llawn a thros 6,500 o staff rhan amser.
- Mae dros 1.86 miliwn o wirfoddolwyr yng Nghymru: 1.09 miliwn yn rhoi o'u hamser ar ffurf gweithgareddau gwirfoddol ffrufiol ac 1.68 miliwn yn gweithio yn eu cymunedau mewn ffyrdd eraill.
- Am bob £1 o gyllid statudol, mae'r sector gwirfoddol yn cyfrannu £40, gan gynnwys gwerth gwirfoddoli.



Aelodau: Ardal ffyniant

Yn ystod 1998/99 cynyddodd nifer yr aelodau o 600 i 660 ac mae'r strategaethau a luniwyd i sicrhau bod proffil yr aelodaeth yn fwy cynrychioladol o'r sector yn dal i ddwyn ffrwyth. Newidiwyd dogfen lywodraethu CCGC i ganiatáu ar gyfer cynnydd yn nifer aelodau'r pwyllgor gwaith ac i ychwanegu categori aelodaeth ychwanegol – aelod cysylltiol cyffredinol.

Diwallu anghenion ein haelodau

Ym 1998/99

- Ymatebodd CCGC i bron i 8,500 o ymholiadau o bob rhan o'r sector;
- Paratowyd a dosbarthwyd 123 tudalen o wybodaeth Gyfredol a oedd yn cynnwys 566 o eitemau;
- Ymdrinwyd â 432 o ymholiadau am gyngor cyffredinol ar gyllido;
- Rhoddodd CCGC bron i £6 miliwn mewn grantiau i 301 o wahanol grwpiau.

... a lle byddai'r sector gwirfoddol heb wirfoddolwyr?

Gwirfoddolwyr y Mileniwm

Yn sgîl diddordeb y llywodraeth, datblygwyd rhaglen wirfoddoli newydd i bobl 16 – 24 oed ac esgorwyd ar strategaeth i annog pobl i gyfrannu mwy i'w cymunedau. Enwebwyd CCGC fel y prif bartner mewn consortiwm i reoli Gwirfoddolwyr y Mileniwm yng Nghymru ar y cyd â Chyngor Ieuencid Cymru a Chyngor Gwasanaeth Ieuencid Gwirfoddol Cymru. Cafwyd y rownd gofrestru gyntaf ym mis Mawrth a rhoddwyd y grantiau cyntaf i brosiectau ieuencid a'r partneriaid a oedd gyfrifol am eu cyflwyno ym mis Mehefin 1999.



Rhwydweithiau a chynghreiriau

Cafodd Partneriaeth Wirfoddol Cymru flwyddyn brysur pan lansiwyd:

- Polisi Enghreifftiol ar gyfer Gwirfoddoli yn y Gwasanaeth Iechyd;
- polisi Cyfamod ar gyfer gwirfoddoli;
- polisi enghreifftiol drafft i awdurdodau lleol a strategaeth ddrafft i wirfoddolwyr hŷn;
- cyllid i gynnal gŵyl wirfoddoli i nodi Wythnos Gwirfoddolwyr 2000.

Parhawyd i gefnogi'r seilwaith gwirfoddoli drwy gyllido pedair canolfan wirfoddoli arall drwy gyfrwng Cronfa Gwirfoddoli yng Nghymru CCGC, a chyfres o seminarau i ddatblygu gwaith y canolfannau.



Cadw llygad barcud

Mae CCGC wedi bod yn weithgar ym maes deddfwriaeth er mwyn ceisio lleddfu effaith Deddf yr Heddlu, y Ddeddf Amddiffyn Plant a'r Ddeddf Isafswm Cyflog. Mae sicrhau diogelwch gwirfoddolwyr a chleientau ym maes gwirfoddoli'n debygol o fod yn un o'r prif themâu eleni.

Trosglwyddo'r neges: Prosiect gwirfoddoli'r cyfryngau

Wrth i brosiect Gwirfoddoli'r cyfryngau dynnu tua'i derfyn, cafwyd cefnogaeth cerddorion roc, sbinwyr straeon a iogwrt ffrydrol.

Cafwyd cymorth hefyd gan Doli, band sy'n prysur wneud enw iddo'i hun o Gaerfyrddin. Fe fu'r rhain yn helpu i lansio Cardiau'r Ifanc – negeseuon slic a osodir mewn tafarnau a chlybiau i berswadio pobl ifanc i roi o'u hamser at achosion da.

Cyswllt Cyfryngau Cymru

Dim ond un o'r cwmnïau newyddion a fu'n bartner i Gyswllt Cyfryngau Cymru oedd HTV yn ystod ail flwyddyn eu hymgyrch i ddod â grwpiau gwirfoddoli a newyddiadurwyr at ei gilydd. Cynhaliodd y BBC ym Mangor gynhadledd lwyddiannus; nododd S4C ac HTV daflen ar y cyd ar gyfer newyddiadurwyr; ac agorodd y Western Mail a'r Echo eu drysau yn Thomson House, Caerdydd ar gyfer dau weithdy.



Gwneud yn siwr bod yr arian yn cyrraedd y manau iawn: Darparu adnoddau ar gyfer y sector

Mae CCGC wedi helpu dros 300 o fudiadau lleol, ym mhob rhan o Gymru, i gael yr arian sydd ei angen arnynt i gyflawni eu hamcanion. Mae rhagor eto wedi elwa o'r cyngor a'r gefnogaeth a gawsant wrth iddynt geisio cyllid o ffynonellau eraill.

Grantiau bychain

Gall symiau bychain wneud gwahaniaeth mawr, a dim ond i brofi hynny eleni, rhoddwyd 79 o grantiau bychain cyfanswm o £26,870 i fudiadau ledled Cymru. Bu'r dyfarniadau hyn yn help i dalu am deganau i grwpiau chwarae, gardd synhwyrâu i blant gyda nam ar eu golwg, offer TG i glybiau ar ôl ysgol, offer gardd i'r henoed a phobl anabl, llestri i glybiau cinio ac offer lleddfu poen i bobl sy'n dioddef o ganser.

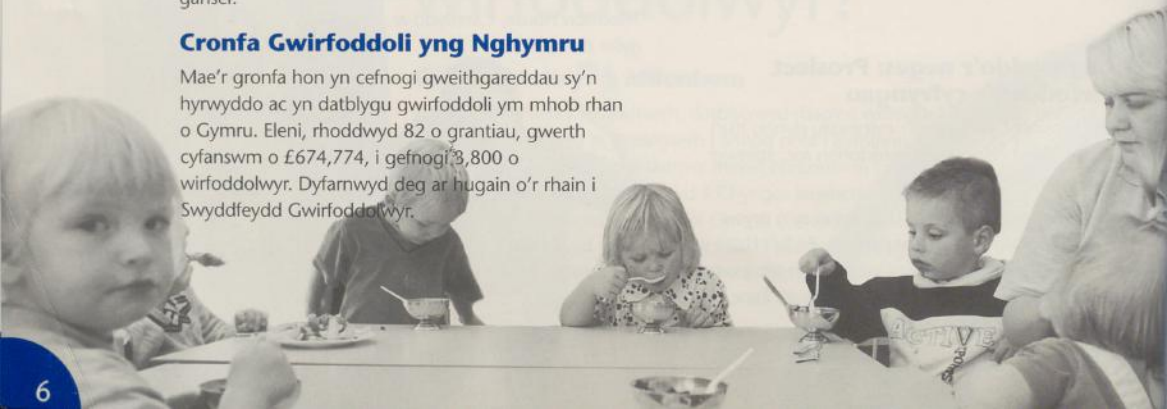
Cronfa Gwirfoddoli yng Nghymru

Mae'r gronfa hon yn cefnogi gweithgareddau sy'n hyrwyddo ac yn datblygu gwirfoddoli ym mhob rhan o Gymru. Eleni, rhoddwyd 82 o grantiau, gwerth cyfanswm o £674,774, i gefnogi 3,800 o wirfoddolwyr. Dyfarnwyd deg ar hugain o'r rhain i Swyddfeydd Gwirfoddolwyr.

Darparu adnoddau ar gyfer gwirfoddoli ar lefel leol: y cynllun gwasanaethau gwirfoddol lleol

Grwpiau gwirfoddol a chymunedol lleol yw calon cymunedau byw. Mae'n hollbwysig bod grwpiau lleol yn gallu cael gafael ar gyngor a chymorth ymarferol a bod eu buddiannau'n cael eu cynrychioli'n dda. Mae partneriaeth CCGC gyda'r rhwydwaith o gynghorau gwirfoddol sirol (CGS) yn sicrhau bod y cymorth hwn ar gael ledled Cymru. Trwy gyfrwng cynllun y Gwasanaethau Gwirfoddol Lleol (CGLL), bydd CCGC yn darparu arian craidd ar gyfer y CGS ar sail safonau gwasanaeth sylfaenol sy'n nodi pa fath o help y gall grwpiau lleol ddisgwyl ei gael.

Gydag aelodaeth o dros 3,000 o grwpiau i gyd, a rhwydweithiau sy'n taenu dros 10,000 o fudiadau, mae'r CGS yn darparu seilwaith cefnogi eang i grwpiau gwirfoddol a chymunedol.



Cydweithio

Mae'r bartneriaeth rhwng CCGC a'r CGS yn un o nodweddion unigryw seilwaith y sector gwirfoddol yng Nghymru, ac mae'n dal i fod yn un o'r elfennau allweddol o ran sicrhau llwyddiant a nerth cynyddol y sector. Rhoddodd CCGC gymorth i'r CGS i ymateb i'r agenda gyhoeddus sy'n prysur ehangu, a chefnogaeth iddynt geisio ehangu eu gwasanaethau. Mae hefyd wedi:

- pwyso'n llwyddiannus i sicrhau cynnydd yng nghyllid y Swyddfa Gymreig ar gyfer cynllun y GGLL – gan arwain at gynnydd o 5% ar gyfer 1999-00 i dros £1.7m.
- cael gafael ar arian ychwanegol ar gyfer y CGS gan Ewrop – dros £200,000 yn ystod y flwyddyn a throos £450,000 ar gyfer 1999/00 i gefnogi gwaith newydd ac ymestynol.



Cynllun Grantiau Iechyd Meddwl Lleol

Mae 38 o ddarparwyr gwasanaeth iechyd meddwl lleol a 9 o wasanaethau datblygu iechyd meddwl yn parhau i wneud eu gwaith pwysig, diolch i bron i £1.6m o nawdd oddi wrth y cynllun hwn sydd gan CCGC. Fodd bynnag, roedd hi'n destun siom bod yr arian a neilltuwyd ar gyfer rownd ddiweddaraf y cynllun hwn wedi'i rewi. Nid oedd modd ariannu llawer o wasanaethau newydd y mae mawr eu hangen, a bydd CCGC yn dal i bwysu er mwyn sicrhau adnoddau digonol.

Ewrop

Mae tîm Ewropeidd CCGC yn helpu mudiadau gwirfoddol i ddylanwadu ar gynlluniau Ewrop, i gyfranogi ynddynt a manteisio arnynt – yn enwedig cronfeydd strwythurol Ewrop.

Adeiladu cymunedau cryfach

Sicrhawyd cyllid gan Gronfa Gymdeithasol Ewrop er mwyn i CCGC gynnal cynllun grantiau bychain gyda'r nod o feithrin sgiliau mewn cymunedau gwledig. Hefyd, sefydlwyd dau gynllun grantiau bychain gydag arian gan Gronfa Datblygu Rhanbarthol Ewrop yn Ne Cymru ac yng nghefn gwlad dan y teitl Adeiladu cymunedau cryfach. Gyda'r nod o ddatblygu potensial mudiadau gwirfoddol bychain, yn ystod y flwyddyn ddiwethaf, dyfarnwyd cyfanswm o dros £125,000 mewn grantiau i 33 o brosiectau.



Dweud eich dweud

Cynorthwyodd CGGC yn y gwaith o sicrhau dros £12 miliwn dan y rhaglenni Ewrop ar gyfer prosiectau sy'n cael eu cynnal gan fudiadau gwirfoddol, a pharhaodd i gynrychioli'r sector ar bwyllgorau sy'n gwneud penderfyniadau ac yn monitro holl raglenni'r gronfa strwythurol yng Nghymru. Defnyddiwyd argymhellion ar sail gwaith ymchwil CGGC hefyd i osod blaenoriaethau ar gyfer dyrannu nawdd datblygu potensial dan raglen Amcan 3.

Tasglu Ewrop

Mae CGGC yn aelod o Dasglu Ewrop i ddatblygu strategaeth genedlaethol ar gyfer defnyddio cronfeydd Ewrop a chronfeydd eraill. Fel aelod o'r partneriaethau Amcan 1, 2 a 3 sy'n cynhyrchu'r rhaglenni newydd, cymerodd CGGC yr awenau hefyd wrth ysgrifennu rhannau o'r rhaglenni ar ddatblygu potensial cymunedau a chynwysoldeb cymdeithasol.



"Heb gymorth CGGC, ni fyddai ein cynhalwyr wedi cael yr hyfforddiant ychwanegol am glefyddau penodol sy'n hanfodol wrth ddarparu gwasanaeth mewn ardal wledig." Angela Roberts, Cydlynnydd Crossroads Brycheiniog

Rhywbeth – a rhywle – i'w ddathlu

Diolch i Cynnal – Canolfannau Bro i'r Milflwydd yng Nghymru, bydd llawer o froydd Cymru'n gallu dathlu'r mileniwm newydd yn eu neuadd bentref newydd sbon neu mewn neuadd sydd wedi'i hadnewyddu. Cafodd y rheiny a fu'n llwyddiannus yn Rownd un cynllun Cynnal eu harian eleni, ac mae'r gwaith adeiladu ac adnewyddu bellach wedi hen ddechrau. Bydd neuaddau Rownd dau yn gallu cwblhau eu prosiectau hwythau yn ystod blwyddyn gynta'r Mileniwm newydd.,

Drwy gyfrwng Cynnal, parhaodd CCGC i sicrhau buddsoddiad yn y cynllun cyfalaf cymunedol uchelgeisiol hwn sy'n werth £10 miliwn, dan nawdd Comisiwn y Mileniwm a chyda chefnogaeth y Swyddfa Gymreig.

Mae cyfanswm o 48 o neuaddau bellach yn gweld ymdrechion blynyddoedd o lafur caled yn dwyn ffrwyth. O'r rhain, adeiladwyd deunaw o neuaddau newydd a phrosiectau estyn ac adnewyddu oedd y lleill. Mae'r cynlluniau'n amrywio o waith adnewyddu cymharol fach yn costio £83,000 i £600,000 am un neuadd newydd sbon.



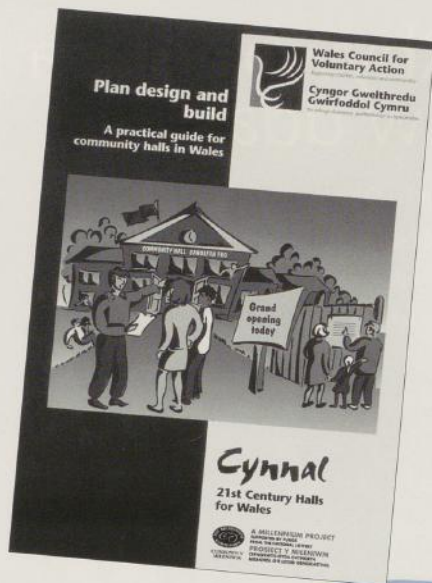
Estyn

Mae Estyn yn cynnig gwybodaeth, cefnogaeth a chynghor i bobl ar adeiladau cymunedol ledled Cymru. Ym 1998/99:

- Ymatebodd Estyn i dros 350 o ymholiadau;
- cyhoeddodd a dosbarthodd 10 o daflenni gwybodaeth newydd a 5 rhifyn o gylchlythyr Estyn

Testun llawenydd – rhai o'r llwyddiannau

- Arbedodd un neuadd £400 ar ei phremiwm yswiriant wedi cael gwybodaeth gan Estyn.
- Y tro cyntaf i Neuadd Llangennydd ym Mhenrhyn Gŵyr glywed am y Dreth Tirlenwi oedd yn Fforwm Cenedlaethol Estyn yng Ngharno; Penderfynwyd mynd ar drywydd grant ac erbyn hyn maent wedi cael dros £20,000.



Gobaith newydd i hen gapeli

Mae gweld hen gapeli gweigion yn mynd â'u pen iddynt yn destun pryder mawr. Dylai ymddiriedolaeth newydd a sefydlwyd gan CGGC gyda nawdd gan CADW helpu i ateb gweddïau pobl sy'n bryderus ynghylch y posibilwydd o goll'n trefnadaeth bensaernïol a diwylliannol wrth i'r niferoedd sy'n mynychu'r capeli edwino.

Mae Ymddiriedolaeth Capeli Cymru'n gobeithio anadlu bywyd newydd i adeiladau crefyddol, a bydd y corff hwn yn cynnig cynghor a gwybodaeth. Penodwyd yr ymddiriedolwyr cyntaf ac mae'r ymddiriedolaeth yn paratou i ledu'i hadenydd a sefyll ar ei thraed ei hun, yn annibynnol oddi ar CGGC.

*Sioned Hughes
Yngyngorydd
adeiladau bro CGGC.*

... a phan fydd gennym rywbeth i'w ddweud

Mae sicrhau bod llais y sector gwirfoddol yn cael ei glywed yn rhan o bob agwedd fwy neu lai ar waith CCGC ac mae cyfathrebu ein neges yn uniongyrchol drwy'n gwaith gyda'r wasg, drwy gyfrwng digwyddiadau a'n cyhoeddiadau yn rhan o'n gweithgareddau beunyddiol.

Rhwydwaith Cymru

... yw wyneb cyfarwydd CCGC i nifer o fudiadau gwirfoddol a grwpiau cymunedol. Cylchgrawn misol yw hwn, sy'n llawn newyddion a gwybodaeth ac mae'n cyfleu'r neges ar ffurf hwylus i'n haelodau. Mae'n cael ei ddsbarthu hefyd i AS, AC, cyrff statudol ac unigolion – cyfanswm o 1000 o gopïau bob mis.

Y gynhadledd flynyddol

Cynhaliwyd cynhadledd flynyddol CCGC yn Llandudno ym mis Tachwedd 1998 ac roedd yn canolbwyntio ar un o'r geiriau 'diweddaraf' – Partneriaeth. Roedd y pwyslais ar sut i sicrhau bod y rhethreg yn cael ei gwredu yn y Gymru Newydd. Roedd pawb yn sylweddoli bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru a'r Cyfamod yn cynnig cyfleoedd, a chroesawyd y ffaith hefyd fod cyfle i ffeirio syniadau a phrofiadau gyda chydweithwyr yn y gwledydd Celtaidd eraill.

Cynadledwyr yn y gynhadledd flynyddol yn Llandudno ym mis Tachwedd 1998



Sbardun yn yr Eisteddfod Genedlaethol

Eleni, gwelwyd aileni – neu o leiaf ailfrandio'r pafiliwn gweithredu gwirfoddol yn yr Eisteddfod Genedlaethol, pan lanswyd ef dan ei enw a'i logo newydd – Sbardun: canolfan gweithredu gwirfoddol yr Eisteddfod. Mae Sbardun yn rhoi hwb ac yn cymell rhywun i weithredu ac felly mae'r gair yn ddisgrifiad addas ar gyfer y sector gwirfoddol yng Nghymru ac yn ysbrydoli CCGC i annog a hyrwyddo gwaith y sector drwyddo draw yn ystod yr ŵyl.

Capsiwn: Cadeirydd S4C, Elan Closs Stephens gyda Marjorie Dykins wrth lansio Sbardun

Cyhoeddiadau

Mae paratoi cyhoeddiadau a chanllawiau ymarferol wedi bod yn flaenoriaeth o bwys gennym erioed. Nid oedd eleni'n eithriad gyda 13 arall yn dod o'r wasg.



Gwirfoddoli Volunteering

Diddordeb mewn gwirfoddoli?
Interested in volunteering?

Mae'r ffônau cofrestru ddiddordeb ar weithiau
Cyswrt Gwethredu Gwirfoddol Cymru a
Wales VC

Volunteering registration forms are available
from Wales Council for Voluntary Action and
Wales VC office



Cyfryngau

Yn ystod 1998/99, cyhoeddwyd 55 datganiad i'r wasg, gan arwain at o leiaf 400 o eitemau'n cael sylw yn y cyfryngau print a'r cyfryngau darlledu. Roedd y pynciau'n cynnwys newyddion da yn ogystal â newyddion drwg, ac roeddent yn amrywio o gyllid Ewrop, pryderon ynghylch newidiadau arfaethedig i'r Cynllun Datblygu Strategol, i siansau neu ddatblygiadau newydd gyda golwg ar brosiectau CGGC.

Capsiwn: Stodin Sulwyn Radio Cymru'n cael ei ddarlledu o Sbardun yn ystod yr Eisteddfod Genedlaethol



Hyfforddi

Mae'n hanfodol sicrhau bod yr hyfforddiant sydd ar gael yn diwallu anghenion y sector. Arwydd o'r oes oedd bod ein rhaglen hyfforddi ar gyfer 1998/99 yn cynnwys pum cwrs newydd:

- Lobi yn Oes y Cynullid
- Rheoli prosiectau
- Rheoli straen meddwl
- Rheoli amser
- Hunan-hyder a chynnal trafodaethau

Lansiwyd y basdata o hyfforddwr ac ymgynghorwr, gan roi gwybodaeth i fudiadau gwirfoddol i'w helpu i ddiwallu eu hanghenion hyfforddi a datblygu. Mae defnyddio'r basdata hefyd wedi gwella'r ffordd y mae CGGC yn dethol ymgynghorwr a hyfforddwr ar gyfer ein gwaith ni'n hunain.

CHC

Mae CGGC hefyd yn ymgymryd â phrosiectau CHC (Corff Hyfforddi Cenedlaethol) y Sector Gwirfoddol.

Roedd gweithgareddau'r CHC ym 1998/99 yn cynnwys ymchwil ar anghenion datblygu rheolwr, cynadleddau a seminarau, papurau drwy'r post a chyhoeddiadau.



Prosiect cynlluniau cymunedol

Bu dros 150 o fudiadau sydd â'u gwreiddiau yn y gymuned yn rhan o'r prosiect hwn a noddwyd gan Fwrdd Elusennau'r Loteri Genedlaethol. Cynhaliwyd gweithdai a chynhadleddau ar ddatblygu potensial, cyllido ac adnoddau. Yn ogystal â chynhyrchu tri llawlyfr arferion da ar Adeiladu Cymunedau, bu'n gweithio'n llwyddiannus gyda'r grwp Economi Cymdeithasol i sicrhau bod economi cymdeithasol yn cael ei gynnwys ar agenda'r Swyddfa Gymreig ac Awdurdod Datblygu Cymru.



BWRDD
ELUSENNÂU'R LOTERI
GENEDLAETHOL
Cymru
NATIONAL LOTTERY
CHARITIES BOARD
Wales



Grwp Chwarae Blaenllechau



*Dydyn nhw heb gael eu tships
eto!! Siop Sglodion Gymunedol
Blaenllechau*

Jigso

Mae Jigso'n
wynebu'r
newidiadau
mwyaf ym
mywyd
cyhoeddus
Cymru ers
canrif ac wedi



parhau gyda'i raglen o roi
grantiau, hyfforddi a hyrwyddo. Fel partneriaeth,
ein nod allweddol fu hyrwyddo amrywiaeth o
ddulliau cyfranogol, gan hyrwyddo arferion da yn y
meysydd hynny, er mwyn eu defnyddio i feithrin
cyfranogiad ar bob lefel o lywodraethu.

*Pobl fu'n rhan o Ymgyrch Dyfodol 2020
yn codi llaw yn Ninbych y Pysgod*



Agosáu at y Cynulliad newydd: y Cyfamod a'r Cynllun

Un o brif nodweddion gwaith polisi CGGC eleni oedd y Cyfamod rhwng y Sector Gwirfoddol a'r Swyddfa Gymreig a'r paratodau ar gyfer y Cynulliad Cenedlaethol.

Lansiwyd y Cyfamod gan Ysgrifennydd Gwladol Cymru yng nghynhadledd CGGC ar ôl ymgynghori eang. Mae'n nodi gwerthoedd cytun llywodraeth a'r sector gwirfoddol a'u disgwyliadau a'u dyletswyddau gyda golwg ar ddatblygu polisi a chynrychiolaeth, gweithio mewn partneriaeth a noddi gweinyddiaeth. Cynhyrchwyd dogfennau cefnogol yn nodi'r trefniadau hyn ar ymgynghori, gwirfoddoli, partneriaeth a chyllido.

Y Cyfamod fu'r sbardun i ddatblygu cyfamodau lleol gydag awdurdodau lleol, awdurdodau iechyd, ymddiriedolaethau'r Gwasanaeth Iechyd a chwangos cenedlaethol. Mae'n nodi cyfnod newydd pwysig yn y berthynas rhwng y sector gwirfoddol a'r sector statudol yng Nghymru.

Gwnaeth Fforwm y Swyddfa Gymreig – Sector Gwirfoddol waith pwysig wrth ddrafftio'r Cyfamod a pharatoi Cynllun y Sector Gwirfoddol. Daeth yn gyfrwng gwerthfawr ar gyfer datrys materion sy'n ymwneud â'r sector gwirfoddol.



Y sector gwirfoddol a Chynulliad Cenedlaethol Cymru

Sicrhodd CCGC fesur yn Neddf Llywodraeth Cymru sy'n nodi bod rhaid i'r Cynulliad gael cynllun yn nodi sut mae'n bwriadu hyrwyddo buddiannau'r cyrff gwirfoddol perthnasol.



Dyma'r tro cyntaf i ni gael ymrwymiad yn y gyfraith bod y llywodraeth yn mynd i weithio gyda'r sector gwirfoddol.

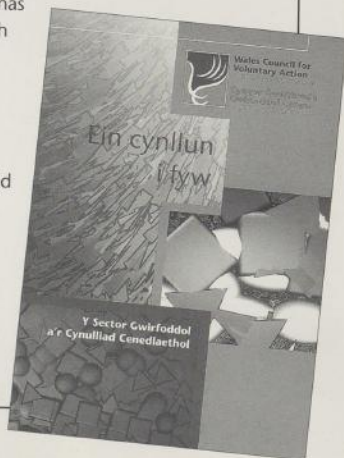
Er mwyn sicrhau bod y momentwm yn cael ei gynnal unwaith y bydd y Cynulliad yn dechrau ar ei waith, sicrhodd CGGC bod pob darpar aelod o'r Cynulliad yn gwybod beth oedd dymuniadau'r sector gwirfoddol. Yn gefn i'r rhaglen o sesynau gwybodaeth a digwyddiadau arbennig a gynhaliwyd, cyhoeddwyd *Ein cynllun i wella bywyd.*

Datganiad polisi CGGC ar y Cynulliad Cenedlaethol yw

Ein Cynllun i wella bywyd.

Mae'n nodi'r her i Aelodau'r Cynulliad ac yn galw am weithredu gyda golwg ar:

- Fuddsoddi yn y sector gwirfoddol;
- ymrwymiad i bartneriaeth wirioneddol gyda'r Cynulliad a'n bod yn cael ein cydnabod yn bartner cymdeithasol allweddol;
- cryfhau'r berthynas gyda llywodraeth leol;
- adeiladu cymunedau;
- agor mwy o ddrisau ar nawdd o Ewrop;
- cefnogi cymunedau gwledig;
- hyrwyddo a datblygu gwirfoddoli.



Canolfan y Cynulliad a'r Sector Gwirfoddol

Wrth i'r flwyddyn ddod i ben, esgrodde CGGC ar gynllun arall eto. Nod Canolfan y Cynulliad a'r Sector Gwirfoddol yn Nhŷ Baltig Caerdydd, sy'n cael ei noddi gan Fwrdd Elusennau'r Loteri Genedlaethol, yw sicrhau bod mudiadau gwirfoddol a chymunedol yn cael y budd gorau o'r Cynulliad, ac yn cadw'u rhan hwy o'r fargen gynwysoldeb.



Tŷ Baltic, cartref Canolfan y Cynulliad a'r Sector Gwirfoddol

Iechyd a gofal cymdeithasol

Bu CCGC yn gweithio'n glos gyda'r Rhwydwaith Gofal Cymdeithasol a CGS ar ddatblygiadau o bwys ym maes iechyd a gofal cymdeithasol yn ystod y flwyddyn. Rhai o'r materion allweddol oedd

- Cyfranogi yn y grwp a oedd yn goruchwyllo ad-drefnu ymddiriedolaethau'r Gwasanaeth Iechyd, datblygu'r Strategaeth Hybu Iechyd, Cynllun Corfforaethol y Gwasanaeth Iechyd yng Nghymru a Swyddfa Ymchwil a Datblygu Iechyd a Gofal Cymdeithasol Cymru;
- sicrhau cynrychiolaeth i'r sector gwirfoddol drwy gyfrwng y CGS ar Grwpiau Iechyd Lleol;
- ymateb i ymgynghori ar Iechyd Gwell – Cymru Well, Cyfarwyddyd ar Raglenni Gwella Iechyd, Cynnwys y Cyhoedd, Sefydlu Grwpiau Iechyd Lleol, Cydweithio rhwng Iechyd a Gofal Cymdeithasol ac Adeiladu ar gyfer y Dyfodol, y papur gwyn ar y gwasanaethau cymdeithasol.

Dysgu gydol Oes

Ymgynghorwyd ar y Papur Gwyrdd *Rhywbeth i Bawb yw Dysgu*, ac mae gwaith polisi yn y maes hwn wedi dylanwadu ar Gynllun Gweithredu Addysg a Hyfforddiant i Cymru, er mwyn cynnwys cydnabyddiaeth i swyddogaeth mudiadau gwirfoddol a chymunedol o ran darparu cyfleoedd hyfforddi ac addysg.



Llywodraeth Leol

Parhawyd i wella a datblygu'r cynllun *Cyflawni cydamcanion*. Yn sgil anfon llythyr ar y cyd at bob awdurdod lleol, gan Ysgrifennydd Gwladol Cymru, CLILC a CCGC, chwistrellwyd momentwm newydd i'r cynllun. Dylai hyn arwain at lunio cyfamodau lleol ar sail *Cyflawni cydamcanion* erbyn Hydref 1999.

Llwyddwyd i sicrhau presenoldeb y sector gwirfoddol ar y gweithgorau sy'n bwrw ymlaen gyda'r agenda gwerth gorau a Moderneiddio Llywodraeth Leol.

Cryfhau gweithredu gwirfoddol mewn ardaloedd gwledig

Mae gweithredu gwirfoddol yn rhan hanfodol o fywyd ardaloedd gwledig. Mae'n help i sicrhau cydlyniant cymdeithasol a diwylliannol ac mae ganddo swyddogaeth hanfodol wrth ddarparu llawer o wasanaethau.

Eleni, mae Rhwydwaith Gwledig CCGC wedi rhoi cyfle i'r sawl sy'n cyfrannu'n frwd drwy'r mudiadau gwirfoddol yng nghefn gwlad gyfarfod â phobl eraill o wahanol fudiadau ledled Cymru. Roedd y gwaith mewn ardaloedd gwledig eleni'n cynnwys sefydlu pwyllgor gwledig i oleuo, goruchwylio a chefnogi gwaith CCGC, ac i sicrhau cynrychiolaeth aelodau craidd ar y Bartneriaeth Wedig i Gymru.

Datblygu Cynaliadwy

Daeth CCGC â nifer o wahanol fudiadau ynghyd mewn Fforwm Datblygu Cynaliadwy i lunio argymhellion i'w cyflwyno i'r Cynulliad Cenedlaethol eu hystyried wrth lunio'i gynllun datblygu cynaliadwy.

Yr Iaith Gymraeg

Mae CCGC yn dal i helpu amrywiaeth eang o grwpiau i ddatblygu eu cynlluniau iaith Gymraeg a lansiwyd pecyn hyfforddi ar gyfer rheoli mewn sefyllfa ddwyieithog: *Dwy iaith ar waith*.

Cynhyrchwyd adroddiad manwl ar gyfraniad y prosiect at gynyddu'r defnydd o'r Gymraeg.

Rhodri Williams, Cadeirydd Bwrdd yr Iaith Gymraeg yn Sbardun, Canolfan Gweithredu Gwirfoddol yr Eisteddfod gyda Carol Owen CCGC.



Y Fargen Newydd i bobl ifanc: Opswn y Sector Gwirfoddol

Mae dewis y sector gwirfoddol o'r Fargen Newydd yng Ngwynedd, Conwy, Dinbych, Fflint a Wrecsam yn cael ei gyflwyno gan Consortiwm, a'r aelodau yw'r pum CGS, Scope, Cymdeithas Tai Eryri, Yr Ymddiriedolaeth Genedlaethol, Gwirfoddolwyr Ymddiriedolaeth y Tywysog, Urdd Gobaith Cymru a CGGC.

Ni ellir gwadu llwyddiant opsiwn y sector gwirfoddol. Bellach, ceir 125 o ddarparwyr lleoliadau cymeradwy yn y sector gwirfoddol sy'n cynnig dros 200 o leoliadau. Hyd yn hyn, bu modd i 140 o bobl ifanc fanteisio ar leoliadau o safon uchel a'r rheiny'n cynnwys dysgu sgiliau syrca, gweithio mewn canolfannau gwerthu a sw, gweinyddu mewn swyddfa, gweithio ar radio lleol a rhoi hyfforddiant pêl-droed.



Pêl-droed yn y gymmed – Opswn Bargen Newydd y Sector Gwirfoddol.

Datganiad i ddangos gweithgaredd

Mae CGGC yn diolch i'r mudiadau canlynol am eu cymorth:

Y Swyddfa Gymreig

Bwrdd yr Iaith Gymraeg

Bwrdd Elusennau'r Loteri
Genedlaethol

Comisiwn y Milffwydd

AACH

Sefydliad Lloyds TSB ar
gyfer Lloegr a Chymru

The Baring Foundation

Undeb Ewropeaidd

Cyngor Cefn Gwlad
Cymru

CADW

INCWM A GWARIANT

Adnoddau a dderbyniwyd:

	Cronfeydd heb gyfyngiad £	Cronfeydd cyfyngiad £	Cyfanswm 1999 £	Cyfanswm 1998 £
Grantiau	525,807	4,709,247	5,235,054	2,914,755
Incwm gohiriedig	-	35,355	35,355	-
Incwm arall	326,809	109,338	436,147	276,788
Llog a enillwyd ac incwm arall o fuddsoddi	50,460	17,247	67,707	39,156
Gwirfoddoli yng Nghymru	-	530,000	530,000	530,000
Cyfanswm yr incwma dderbyniwyd	903,076	5,401,187	6,304,263	3,760,699

Adnoddau a ddefnyddiwyd:

Elusennol uniongyrchol	785,389	4,900,338	5,685,727	3,587,140
Rheoli a gweinyddu'r elusen	119,573	4,408	123,981	107,659
Cyfanswm yr adnoddau a ddefnyddiwyd	904,962	4,904,746	5,809,708	3,694,799

Adnoddau net a dderbyniwyd/ (ddefnyddiwyd) yn y flwyddyn

Colled ar Werthiant Buddsoddiadau	(1886)	496,441	494,555	65,900
Elw/(colled) heb ei wireddu ar fuddsoddiadau	4,687		4,687	(976)
Darpariaethau nad oes eu hangen mwyach				25,044

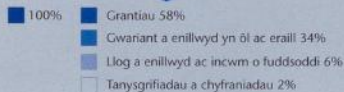
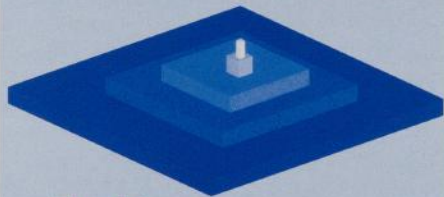
Newid yn y cronfeydd

	2,801	496,441	499,242	89,968
Balansau a ddygwyd ymlaen ar 1 Ebrill 1998	273,057	151,775	424,832	334,864
Darpariaethau nad oes eu hangen mwyach	90,670		90,670	

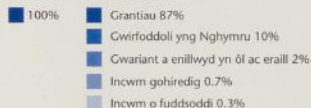
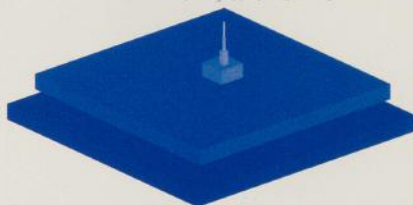
Balansau a ddygwyd ymlaen ar 31 Mawrth 1999

	366,528	648,216	1,014,744	424,832
--	---------	---------	-----------	---------

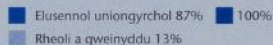
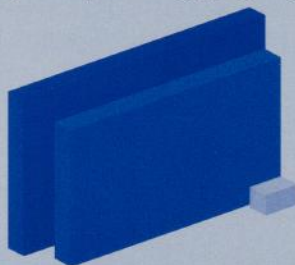
Adnoddau a dderbyniwyd (Cronfeydd heb gyfyngedig)



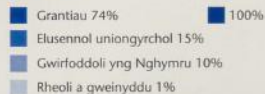
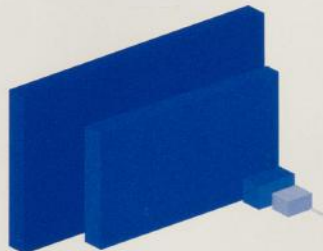
Adnoddau a dderbyniwyd (Cronfeydd gyfyngedig)



Adnoddau a ddefnyddiwyd (Cronfeydd heb gyfyngedig)



Adnoddau a ddefnyddiwyd (Cronfeydd gyfyngedig)



Mantolen

	1999		1998	
	£	£	£	£
AASEDAU SEFYDLOG		573,130		544,983
AASEDAU CYFREDOL				
Buddsoddiadau	348,865		94,223	
Dyledwyr a rhagdaliadau	154,652		190,526	
Arian yn y banc	689,770		295,732	
Arian wrth law	730		34	
	<u>1,194,017</u>		<u>580,515</u>	
CREDYDWYR: Symiau yn ddyledus o fewn blwyddyn	403,419		270,682	
		790,598		309,833
		<u>1,363,728</u>		<u>854,816</u>
AASEDAU CYFREDOL NET				
Darpariaeth ar gyfer dyledion a thaliadau				(75,000)
		<u>1,363,728</u>		<u>779,816</u>
CRONFEYDD				
Cronfeydd cyfyngedig		713,447		183,133
Cronfeydd cyfyngedig – Balansau dyledus		(65,231)		(31,358)
Cronfeydd anghyfyngedig		366,528		273,057
Cronfa gadw ailbrisio		348,984		354,984
		<u>1,363,728</u>		<u>779,816</u>

Gellir cael set lawn o'r adroddiadau a'r cyfrifon gan:

Vida C Davies
Swyddog Cyllid
CGGC

Llys Ifor
Heol Crescent
Caerffili CF83 1XL
ffôn 01222 855100

I aelodau o Gyngor Gweithredu Gwirfoddol Cymru

Ym marn yr archwilwyr, Messers Zeidman & Davis, mae'r crynodeb o'r cyfrifon a roddir yn y ddogfen hon yn gyson gyda'r cyfrifon cyflawn. Nid oedd dim amodau ynghlwm wrth adroddiad yr archwilwyr ar yr adroddiad cyflawn.

Zeidman a Davis, Cyfrifwyr Ardystiedig, Archwilwyr Cofrestredig, Tŷ Lawrence, Caerffili.

Aelodau'r Pwyllgor Gwaith 1998/1999

Cadeirydd Marjorie Dykins, OBE,	Aelod Unigol
Dirprwy Gadeirydd Jane Hutt	Aelod Unigol
Trysorydd Anrhydeddus W. P. Kitson,	Aelod Unigol (tan fis Tachwedd 1998)
Douglas E. Morris,	Aelod Unigol
Mohammed Akteruzzaman, MBE	Aelod Unigol
Sue Barlow	Dylunio Cymunedol Gwent
Phil Barrett (tan fis Tach 98)	Age Concern Cymru
Ceinwen Davies	Mudiad Ysgolion Meithrin
Stuart Etherington	Cyngor Cenedlaethol Cyrrff Gwirfoddol
S. Meryl Evans	Aelod Unigol
John Griffiths	Cyngor Gwasanaeth Ieuenctid Gwirfoddol Cymru
Dr. Madeleine Havard	Cyswllt Byd Natur a Chefn Gwlad Cymru
R. A. Hutchings	Aelod Unigol
Jazz Iheanacho	Cydraddoldeb Hiliol Gyntaf
Simon Jones	Canolfan Gydweithredol Cymru
Margaret Jervis, MBE	Prosiect Cymunedol Penygraig
Margaret Knight	Cymdeithas Clefyd Siwgr Prydain
Jenny Lewis (tan fis Gorff 1998)	BBC Plant Mewn Angen
David Maggs	Cyngor Gwasanaeth Gwirfoddol y Fro
Ruth Marks	Busnes yn y Gymuned (Cymru)
D. Marc Phillips (tan fis Gorff 98)	Tenovus
Graham Price	Cymdeithas Addysg y Gweithwyr
John Puzey	Shelter Cymru
Anne Marie Rogan	Rhwydwaith y Celfyddydau Gwirfoddol
Jenny Render (tan fis Tach 98)	Cymdeithas Mudiadau Gwirfoddol Gwent
Drew Reith	Barnardo's
Margaret Sheppard	Cymdeithas y Canolfannau Cyngori Genedlaethol
Howard Sinclair	Mencap yng Nghymru
L. Mair Stephens	Cynulliad Menywod Cymru
Aziz Tharani	Aelod Unigol
Margaret Thorne, OBE, DL	Cymdeithas Cyngorau Gwirfoddol Sirol Cymru
Catriona Williams	Plant yng Nghymru
Manon Ellis Williams	RSVP
Merfyn Williams (to Nov 98)	Cyngor Gwarchod Cefn Gwlad Cymru
Wendy Williams, MBE	Cymdeithas Chwaraeon Cymru
Alistair Wood, MBE	Aelod Unigol

Cefnogir y pwyllgor gwaith gan dîm rheoli a 50 o staff yn gweithio o 4 swyddfa yng Nghymru

Pwyllgorau a chadeiryddion

**Pwyllgor
cyllid, personél a
iechyd a diogelwch**
Cadeirydd W P Kitson
(tan fis Tachwedd
1998)

**Pwyllgor
grantiau
Gwasanaethau
Gwirfoddol Lleol**
Cadeirydd Jane Hutt

**Pwyllgor
Cynnal –
canolfannau bro i'r
milflwydd**
Cadeirydd Margaret
Jervis, MBE

**Pwyllgor Cefn
Gwlad**
Cadeirydd
Rhiannon Bevan

**Pwyllgor
Gwaith**
Cadeirydd
Marjorie Dykins,
OBE

**Pwyllgor
grantiau bychain**
De Cymru
Ddiwydiannol
Cadeirydd
Aziz Tharani

**Pwyllgor y
Gronfa Gwirfoddoli
yng Nghymru**
Cadeirydd
Alistair Wood,
MBE

**Pwyllgor
grantiau iechyd
meddwl**
Cadeirydd
Alistair Wood,
MBE

Pwyllgor CHC
Cadeirydd
Drew Reith

Ymgynghorydd cyfreithiol

Hanif Bhamjee Messrs. Crowley & Company

Sylwedyddion

David G. Evans Y Swyddfa Gymreig

Helen Thomas Y Swyddfa Gymreig

Ymgynghorwyr

Aileen Haskell Comisiwn Cydraddoldeb Hiliol

Roy A Norris Bwrdd Elusennau'r Loteri Genedlaethol

Archwilwyr

Messrs. Zeidman & Davis

Bancwyr

Banc Barclays ccc

Banc y Co-op ccc

Banc National Westminster Bank ccc